NAÊM MÖÔI CAÂU HOÛI ÑAÙP QUAN TROÏNG CUÛA HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN HAÏ**

# *YÙ nghóa ba ñôøi khaùc nhau, giaûi thích trong phaåm Ly Theá* Gian:

Hoûi: Thôøi gian toàn taïi cuûa caùc giaùo nhö theá naøo?

Ñaùp: Theo giaùo Tieåu thöøa ba ñôøi coù phaùp, theo giaùo ba thöøa coù hieän taïi trong ba ñôøi, quaù khöù, vò lai khoâng coù. Y cöù nghóa chín ñôøi cuûa giaùo Nhaát thöøa quaù, vò, hieän taïi vaø ba thôøi gian hieän taïi, hieän taïi laø coù, quaù khöù, vò lai, hieän taïi ñeàu coù, saùu ñôøi quaù, vò laø khoâng coù. Chín ñôøi ñeàu coù vì töông nhaäp, töông töùc, neân ñöôïc thaønh moät caâu chung, chung, rieâng hôïp thaønh möôøi ñôøi, ñôøi naøy duøng phaùp baát töông öng laøm theå.

# *Nghóa chöôùng, giaûi thích ñaàu tieân phaåm Phoå Hieàn:*

Hoûi: Caùc giaùo noùi veà nghóa chöôùng ra sao?

Ñaùp: Neáu y cöù caùc söû, trieàn nhô cuûa Tieåu thöøa laø danh soá cuûa chöôùng, thì teân chöôùng naøy chung cho Thæ giaùo cuûa Ba thöøa, goàm thì ñi suoát qua giaùo khaùc. Vì sao? Vì raèng hoaëc danh ñoàng, nghóa coù saâu caïn, neân hai chöôùng hoaëc, trí vaø phieàn naõo sôû tri chöôùng taùm, töôûng queân hai möôi hai, voâ minh, v.v… chính ôû Thæ giaùo cuûa Ba thöøa. Ba chöôùng: taâm, thòt, da, hoaëc cuûa naêm truï ñòa, boán chöôùng cuûa xieån-ñeà, möôøi moät chöôùng nhö voâ minh v.v…, taùnh phaøm phu.

Caùc chöôùng naøy tieán thaúng leân quaû vò Ba thöøa, bao goàm Chung giaùo, v.v…

Nhö treân, caùc hoaëc, moät hoaëc, taát caû chöôùng, moät ñoaïn taát caû ñoaïn. Ñaây laø thuoäc veà giaùo Nhaát thöøa, nhö döôùi ñaây seõ noùi.

# *Nghóa chöôùng rieâng cuûa Nhaát thöøa, cuõng giaûi thích ñaàu tieân* phaåm Phoå Hieàn:

Hoûi: Trong phaåm Phoå Hieàn y cöù vaøo phaùp Phoå Hieàn raát saâu xa,

roäng lôùn, y cöù vaøo vaên naøo ñaàu tieân noùi moät saân thaønh traêm chöôùng?

Ñaùp: Theo giaùo Tieåu thöøa, moät hoaëc, moät chöôùng, moät ñôøi, moät nhaãn, moät trí, moät ñoaïn ñaéc, moät dieät.

Y cöù giaùo Ba thöøa, giaùo ñaàu tieân, danh ñoàng vôùi tröôùc, trong nghóa, saâu caïn khaùc nhau. Neáu y cöù vaøo Chung giaùo cuûa Ba thöøa, moät hoaëc, moät chöôùng ba ñôøi, moät nhaãn, moät trí, chaúng phaûi sô, chaúng phaûi trung, haäu, ñoaïn ñaéc ba ñôøi dieät.

Theo giaùo Nhaát thöøa, moät hoaëc nhieàu chöôùng, nhieàu ñôøi, moät soá, nhieàu soá, nhaãn ñeán nhieàu soá, nhaãn ñeán moät soá, nhieàu soá, trí nhieàu soá, trí moät soá. Moät ñoaïn chaúng phaûi ñaàu, chaúng phaûi giöõa, chaúng phaûi sau. Ñöôïc chín ñôøi dieät vaø phi ñôøi dieät.

Nay, phaåm Phoå Hieàn ñaàu tieân noùi veà chöôùng giaän, y cöù vaøo ôû ñaàu maø noùi, muoán so saùnh laøm raïng rôõ phaùp haïnh giaûi roäng lôùn cuûa Phoå Hieàn.

# *Giaûi thích xöù thöù möôøi moät trong tri thöùc, moân Ñaø-la-ni:*

Hoûi: Trong kinh Hoa Nghieâm duøng moân Ñaø-la-ni ñeå laøm saùng toû taát caû phaùp moân, töôùng traïng aáy theá naøo?

Ñaùp: Luaän töï daãn chöông Taát-ñaøn, möôøi hai tieáng, A, v.v… ba möôi saùu chöõ röôõi ca v.v... Laáy aâm theâm baùn töï, laàn löôït nhaân nhau, thaønh taát caû maõn töï. Töôùng chöõ kia vaãn khoâng rôøi aâm chöõ boån, moät trong nhieàu. Vì trong nhieàu coù moät, baùn töï ñaàu vaø vì tieáng ban ñaàu neân laø nhieàu trong moät. Trong moät coù chöõ nhieàu, vì aâm coù töï theå, neân moät töùc nhieàu, neân nhieàu töùc moät. Do töôùng, v.v… cuûa maõn töï, töùc hö hoaïi, trôû thaønh baùn töï vaø vì aâm ñaàu tieân, do Ñaø-la-ni phaùp töï naøy, haøng trôøi, ngöôøi ñoàng hieåu chung. Neâu leân phaùp töï naøy vì laäp phaùp Ñaø-la-ni, neân coù theå y cöù theo ñoù maø söû duïng. Phaùp naøy ñöôïc duøng nhieàu ôû Nhaát thöøa, chia ra duïng ôû ba thöøa, thöøa khaùc chaúng phaûi roát raùo.

# *Soá moân thöøa, danh khoâng ñoàng nghóa, cuõng giaûi thích sau* boán möôi bieän taøi:

Laïi, theo caùc kinh luaän noùi: “Thöøa coù boán thöù:

1. Nhò thöøa: laø hai thöøa Ñaïi, Tieåu. Trong phöông tieän, töø giaùo thu höôùng quaû, chia laøm hai.
2. Ba thöøa, nghóa laø Ñaïi thöøa, Trung thöøa, Tieåu thöøa. Trong phöông tieän töø lyù thaønh haïnh, chia laøm ba.
3. Theo Nhieáp luaän laø Nhaát thöøa, ba thöøa, Tieåu thöøa, nghóa laø trong moân giaùo, trôû thaønh caên cô, tính duïc, bieåu thò roõ söï khaùc nhau giöõa

baûn, maït cuûa phaùp, vì khaùc nhau.

1. Theo kinh Phaùp Hoa thì: Ba thöøa, Nhaát thöøa, laø y cöù theo theå töôùng cuûa phaàn coõi, vì phöông tieän roát raùo khaùc nhau. Laïi, noùi theo soá, nghóa laø soá hai vaø ba ñeàu chung cho ba, hai, vì yù nghóa neân noùi.

Noùi hai chung cho ba, nghóa laø Ñaïi thöøa, Tieåu thöøa, Thanh vaên, Duyeân giaùc, Nhaát thöøa, ba thöøa.

Noùi ba chung cho hai, coù hai nghóa: Ñaïi thöøa, Trung thöøa, Tieåu thöøa, Nhaát thöøa, ba thöøa, Tieåu thöøa, yù kia ñeàu khaùc nhau, cöù nhö tö duy coù theå bieát. Laïi, theo vaên kinh döôùi, hoaëc moät, hai, ba, hoaëc boán, nghóa laø Nhaát thöøa, Ba thöøa; hoaëc naêm, nghóa laø Ba thöøa, ngöôøi, trôøi. Hoaëc voâ löôïng, nghóa laø taát caû phaùp moân, ñaây laø noùi theo Thæ, chung.

***42. Giaûi thích veà sô Töù thieàn ba ñ a, nghóa boán taàm tö:*** Hoûi: Phaùp quaùn boán taàm tö cuûa caùc giaùo nhö theá naøo? Ñaùp: Kinh, luaän ñaõ noùi quaùn taàm, tö, sô löôïc coù ba thöù:

1. Boán taàm tö.
2. Saùu taàm tö.
3. Ba taàm tö.

Cuõng goïi laø caàu bieát. Ñaïi moân coù naêm:

1. Neâu teân goïi vaø giaùo khôûi yù.
2. Giaûi thích veà nghóa quaùn taàm tö kia vaø chæ roõ giôùi haïn chuû, khaùch khaùc nhau.
3. Ñoái vôùi ba taùnh noùi veà thaät giaû cuûa ba taùnh ñoù.
4. Noùi saâu, caïn vaø ñoái vôùi nhö thaät, laøm saùng toû giôùi haïn quaùn.
5. Noùi veà vò, ñòa vaø hoûi, ñaùp döùt tröø nghi. Ñaàu tieân, neâu teân goïi vaø giaùo, khôûi yù, nghóa laø boán taàm tö ñaàu tieân:
6. Danh: nghóa laø chuû theå giaûi thích giaùo phaùp.
7. Nghóa: laø nghóa cuûa ñoái töôïng giaûi thích.
8. Töï taùnh, goïi laø theå naêng cuûa danh nghóa.
9. Sai bieät laø danh, nghóa, töôùng, hình.

Ñoái vôùi caùc phaùp vì khaùc nhau khoâng ñoàng neân goïi laø sai bieät.

*Saùu taàm tö:* Phaân tích danh, nghóa kia ñeàu coù töï taùnh vaø sai bieät neân coù saùu.

*Ba taàm tö:* hôïp vôùi danh, nghóa, töï taùnh vaø sai bieät, thì laø ba, giaùo khôûi yù.

Hoûi: Vì sao laäp boán taàm tö?

Ñaùp: Vì ngöôøi caên phaåm trung coù hai kieán:

1. Kieán hoøa hôïp.
2. Kieán sai bieät.

Kieán hoøa hôïp, nghóa vaø danh hoøa hôïp thaønh moät.

Kieán sai bieät, nghóa vaø danh ñeàu coù töï taùnh. Coù chuû theå töông öng maø theå khaùc nhau. Baäc Thaùnh laäp giaùo nhaèm ñoái trò beänh ngöôøi kia, khôûi boán taàm tö, chæ baøy danh nghóa ban ñaàu, ñoái trò khaùc nhau ôû tröôùc, kieán hôïp vôùi töï taùnh cuûa danh, nghóa kia vaø nghóa khaùc nhau ñoái trò vôùi kieán töông öng thaønh moät.

Hoûi: Phaøm noùi ñoái trò, tri chöôùng phaûi khaùc nhau. Ngöôøi ngoaøi laäp moät phaùp cuûa chuû theå tri thì giôùi phaân bieät thaønh nhieàu phaùp, bieåu thò roõ moät laø giaû vaø phoâ baøy nhaân khoâng coù gì baèng, nay sao laïi noùi chæ baøy hai danh, nghóa ñeå trò khaùc nhau, coù ñaïo lyù nhö theá hay khoâng?

Ñaùp: Neáu ñoái vôùi ngoaïi ñaïo vaø Ba thöøa khoâng y cöù haønh ñaïo thì Nhö Lai seõ quôû traùch. Nay, taàm tö naøy laø Boà taùt töï quaùn, ñoái trò chung taát caû ngoaïi ñaïo, Nhò thöøa vaø Boà-taùt. Hoaëc vì thuaän vôùi haønh ñaïo, neân khôûi leân ñoái trò naøy. Vì sao? Vì phaân bieät giôùi, phaân tích ñaû phaù, giaû hôïp vaø kieán töï taùnh thì traùi vôùi haønh ñaïo. Vì sao? Vì giaû hôïp töï taùnh laø duyeân phaùp tuï vaø trôû thaønh phaân bieät phaùp giôùi, chính laø phaùp hö hoaïi, thaønh, hoaïi khaùc nhau, vì nhôø döïa vaøo duyeân ñeàu khaùc nhau, neân khoâng trò nhau, laø vì trong vaên, khôûi phaân bieät xeáp ñaët moät ít khaùc nhau cuûa moân quaùn kia, nhö döôùi ñaây seõ noùi ñuû, haõy suy nghó.

*Saùu taàm tö:* Vì trò kieán khaùc nhau töùc vì ngöôøi caên cô nhaïy beùn.

*Ba taàm tö:* ñoái trò hoøa hôïp vaø moät kieán vì ngöôøi caên cô meàm moûng. Vì sao? Vì moãi ngöôøi coù kieán khaùc nhau, laø vì kieán haïnh neân ngöôøi hoøa hôïp moät kieán, laø aùi haïnh.

Hai, giaûi thích nghóa taàm tö kia vaø chæ roõ phaân chia giôùi haïn chuû, khaùch khaùc nhau. Nhö Nhieáp luaän cheùp: Sao goïi laø taàm tö? Nghóa laø töï taùnh khaùc nhau giöõa danh, nghóa. Boà-taùt ñoái vôùi danh chæ thaáy danh, ñoái vôùi nghóa chæ thaáy nghóa. Ñoái vôùi ngoân thuyeát töï taùnh cuûa danh nghóa, chæ thaáy ngoân thuyeát töï taùnh cuûa danh nghóa. Ñoái vôùi ngoân thuyeát khaùc nhau cuûa danh, nghóa, chæ thaáy ngoân thuyeát khaùc nhau cuûa danh nghóa.

Ñoái vôùi boán choã naøy so löôøng, nghi ngôø, quyeát ñònh roõ raøng, noùi moân taàm tö, cho neân töï taùnh vaø khaùc nhau an ñònh ngoân thuyeát laø hai phaùp sau, vì quaùn töôùng saâu. Neáu y cöù quaùn thaät trong boán phaùp ñeàu laø ngoân thuyeát.

Hoûi: Y cöù vaøo töôùng quaùn naøo bieát ñöôïc hai phaùp sau laø saâu chaúng phaûi caïn?

Ñaùp: Hai phaùp danh, nghóa, moät khi thaúng ñeán kieán chaáp khoâng saâu naëng, töï taùnh vaø sai bieät y cöù vaøo danh, nghóa kia ñeå chöùng nghieäm

thaønh chaáp, neân thaønh raát naëng. Traùi vôùi quaùn trò, trôû thaønh gia coâng taïo nghieäp môùi quaùn hieän tieàn, neân raát saâu. Vaên naøy: Ñoái vôùi danh chæ thaáy danh, v.v… nghóa laø Boà-taùt ñoái vôùi danh thaät ñeàu chaúng thaáy danh giaû vaø khoâng coù danh, chaúng thaáy danh thaät; Veà nghóa, v.v… cuõng vaäy, chuû, khaùch ñöôïc phaân chia xeáp ñaët khaùc nhau, khoâng laøm chuû, laáy thaät laøm khaùch, laáy giaû laøm chuû, laáy thaät laøm khaùch. Vì sao? Do Nhieáp Luaän noùi: laáy voâ sôû höõu laøm töï taùnh.

Laïi, quaùn danh, nghóa chæ giaû laâp vì taàm tö neân bieát ñöôïc. Coù duøng nhaân laøm chuû, laáy quaû laøm khaùch. Vì sao? Vì khaùch döïa vaøo chuû laäp neân nöông gaù, noåi troâi, khoâng coù goác reã, chuû vaø khaùch laøm nöông töïa, ñöôïc thaønh vieäc kia.

Vì sao bieát ñöôïc?

Vì laøm nhaân quaû laãn nhau, trôû thaønh nghóa chuû, khaùch. Nhieáp Luaän cheùp: Danh, nghóa laøm khaùch laãn nhau. Vì Boà-taùt thích öùng vôùi taàm tö neân ñöôïc bieát.

Hoûi: Neáu nghóa laø noùi ôû ñaây thì vì sao Nhieáp Luaän cheùp: Danh chaúng coù caùi coù, ñoái vôùi nghóa laø khaùch? Nghóa khoâng coù sôû höõu, ñoái vôùi danh laø khaùch. Neáu y cöù vaên naøy thì voâ sôû höõu laø nghóa khaùch, vì sao laïi noùi khoâng voâ sôû höõu laøm chuû kia?

Ñaùp: Vì lôøi noùi naøy chôït aån giaáu, vì phaân bieät coù taùnh vôùi nghóa khoâng, ñoàng moät thöù, khoâng coù lyù, khoâng theå coù, khaùc vôùi töôùng naøy, khoù toû baøy, chæ muoán noùi thaät thì can döï chöa quaùn, chæ mieäng noùi khoâng, maø chaúng bieát phaân chia xeáp ñaët, neân nay neâu danh ñeå noùi voâ sôû höõu thì bieát laø thaät.

Tieáp theo sau neâu nghieâng veà voâ sôû höõu, vì baûn taùnh cuûa danh nghóa naøy neân bieát vaên ôû tröôùc kia goïi laø voâ sôû höõu vaø nghóa voâ sôû höõu töùc noùi laø thaät.

ÔÛ ñaây, y cöù vaøo quaùn caûnh trí tueä ñeå noùi neân ñaùng suy nghó. Vì ba ñoái vôùi ba taùnh noùi veà söï phaân chia, xeáp ñaët neân luaän noùi keä:

*Danh vaø nghóa laøm khaùch laãn nhau Boà-taùt thích öùng vôùi taàm tö.*

*Neân quaùn hai duy löôïng. Vaø hai giaû thuyeát kia.*

*Töø ñaây sinh thaät trí. Lìa traàn phaân bieät ba.*

*Neáu thaáy chaúng phaûi coù. Ñöôïc nhaäp ba voâ taùnh.*

Moät haøng röôõi keä tröôùc noùi veà quaùn voâ töôùng, keá coù moät caâu:

“Neáu thaáy chaúng phaûi coù laø noùi veà quaùn voâ sinh”.

Ba ñöôïc nhaäp ba voâ taùnh, moät caâu naøy noùi veà quaùn voâ taùnh. Quaùn töôùng nhö theá naøo?

Döïa vaøo taùnh y tha ñeå döùt tröø taùnh phaân bieät. Y chæ chaân nhö kia döùt boû taùnh y tha.

Khaû naêng döùt boû laø sao?

Do danh, nghóa khoâng thaät coù, coù theå phaân bieät, cuõng khoâng theå laø coù. Vì sao? Vì neáu danh, nghóa, ñoái töôïng phaân bieät laø coù, thì coù khaû naêng phaân bieät duyeân danh, nghóa naøy coù theå noùi laø coù. Do danh nghóa chaúng coù caùi coù, nhaân duyeân phaân bieät ñaõ nhaát ñònh laø khoâng, thì theå naêng phaân bieät cuõng khoâng. Phaân bieät trong ñaây ñaõ khoâng, noùi naêng cuõng khoâng thaät coù, thì nhaäp taùnh voâ sinh cuûa y tha. Boà-taùt nhaän thaáy coù, khoâng naøy laø voâ sôû höõu thì nhaäp ba voâ taùnh phi an laäp ñeá. Taùnh phaân bieät trong ba taùnh naøy laø thaät, cuõng töùc laø khoâng. Taùnh y tha laø giaû, chaúng phaûi thaät, chaúng phaûi khoâng. Moät taùnh chaân thaät laø thaät, khoâng phaûi suoâng.

Quaùn boán taàm tö, neáu nhaäp taùnh phaân bieät thì traàn, ñoái töôïng phaân bieät laø khoâng, laø thaät, neân Thích luaän noùi: “Neáu Boà-taùt nhaän thaáy danh nghóa laïi laøm khaùch laãn nhau thì ñaõ nhaäp vaøo taùnh phaân bieät danh nghóa khaùc. Vì sao? Vì quaùn voâ töôùng chöa hoaøn toaøn thaønh vì chæ khaùc vôùi khi chöa quaùn neân noùi laø khaùc. ÔÛ ñaây duø bieát khoâng coù chöa phaù hoaïi kieán thaät, neân quaùn taàm, tö cuõng ôû trong thaät. Neáu nhaän thaáy töï taùnh cuûa danh nghóa laø giaû noùi, chæ phaân bieät laøm theå thì seõ trôû thaønh phaân bieät quaùn voâ töôùng, môùi ñöôïc cuoái cuøng. Baáy giôø, taàm tö sôû tri ñeàu laø khoâng. Quaùn taàm tö neáu ôû taùnh y tha thì chaúng phaûi thaät, chaúng phaûi troáng roãng, cuõng coù theå vì laø giaø neân trong Nhieáp Luaän y cöù vaøo taùm duï kia ñeå giaûng noùi söï töông töï noï.

Quaùn boán taàm tö khoâng nhaäp voâ taùnh. Vì sao? Vì phöông tieän ñaàu tieân cuûa phaùp quaùn naøy. Neáu ñöôïc boán trí nhö thaät thì môùi nhaäp voâ taùnh neân ñöôïc bieát.

Noùi saâu, caïn vaø ñoái vôùi nhö thaät quaùn roõ raøng phaïm vi giôùi haïn. Vaên luaän noùi: giaûi thích nghóa töï taùnh xong, duøng nghóa raát saâu xa laøm caûnh giôùi, duøng nghóa naøy ñeå caàu ñöôïc bieát hai moân danh nghóa laø noâng caïn chaúng phaûi saâu, töï taùnh vaø khaùc nhau laø saâu chaúng phaûi caïn.

Noùi quaùn nhö thaät phaân bieät, Thích Luaän giaûi thích: Sao goïi laø trí nhö thaät ñöôïc daãn phaùt bôûi taàm tö? Neáu Boà-taùt ñoái vôùi danh ñaõ taàm tö chæ coù danh veà sau bieát nhö thaät chæ coù danh thì ñaây laø bieát quyeát ñònh danh khoâng thaät coù.

Hoûi: Neáu danh quyeát ñònh khoâng coù töï theå thì vì sao laïi ñaët teân caùc phaùp?

Ñaùp: Vì muoán cho chuùng sinh daàn nhaäp vaøo chaùnh lyù, töôûng, kieán, ngoân thuyeát, döïa vaøo nghóa danh, töôûng vaø hieän chöùng phaùt ngöõ, giaùo hoùa ngöôøi khaùc, giaû laäp teân khaùch. Vì khoâng coù phaùp thaät neân Thích luaän cheùp: Neáu theá gian khoâng an laäp danh, saéc thì ôû trong loaïi saéc seõ khoâng coù moät ngöôøi naøo coù theå töôûng töôïng loaïi naøy laø saéc. Neáu khoâng theå töôûng thì seõ khoâng theå taêng ích, neáu khoâng chaáp maéc thì seõ khoâng theå daïy baûo cho nhau bieát.

Taàm, tö nghóa naøo ñaõ daãn phaùt trí nhö thaät?

Ñaùp: Neáu Boà-taùt ñoái vôùi nghóa ñaõ taàm, tö chæ coù nghóa, veà sau bieát nghóa nhö thaät, laø lìa taát caû ngoân thuyeát, khoâng theå noùi naêng, nghóa laø loaïi saéc, thoï, v.v… saéc chaúng phaûi saéc, chaúng theå noùi phaùp, phi phaùp, chaúng theå noùi coù, khoâng, chaúng theå noùi laø phaûi. Danh, nghóa do taàm, tö ñaõ daãn trí nhö thaät.

Trí nhö thaät ñöôïc daãn do töï taùnh taàm tö nhö theá naøo?

Trong töï taùnh ngoân thuyeát cuûa loaïi saéc ñaõ tìm kieám, suy nghó coù ngoân thuyeát, do ngoân thuyeát neân loaïi naøy khoâng phaûi töï taùnh cuûa loaïi kia, nhö töï taùnh cuûa loaïi kia theå hieän roõ raøng. Boà-taùt ñaõ thoâng ñaït ñuùng nhö thaät loaïi naøy, nhö aûnh töôïng öùng hoùa, chaúng phaûi loaïi gioáng vôùi loaïi bieåu hieän roõ, ñaây goïi laø trí nhö thaät ñöôïc töï taùnh taàm tö ñaõ daãn phaùt.

Trí nhö thaät ñöôïc daãn phaùt do taàm tö khaùc nhau. Neáu Boà-taùt ñoái vôùi ngoân thuyeát khaùc nhau ñaõ taàm, tö chæ coù noùi naêng, ñoái vôùi loaïi saéc, v.v… thaáy khaùc nhau, ngoân thuyeát khoâng coù hai nghóa. Loaïi naøy chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, do coù theå noùi theå khoâng thaønh töïu, neân chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng phaûi coù, do khoâng theå noùi theå thaønh töïu. Nhö phi saéc naøy, vì chaân ñeá neân chaúng phaûi phi saéc, vì tuïc ñeá neân ôû giöõa laø coù saéc, noùi naêng, neân Boà-taùt bieát ñuùng nhö thaät noùi naêng khaùc nhau, khoâng coù hai nghóa, ñoù goïi laø taàm tö khaùc nhau ñaõ daãn trí nhö thaät.

Boà-taùt quaùn nhö theá, v.v… taàm tö danh nghóa naøy, giaû laäp töï taùnh vaø sai bieät, suy löôøng, ngôø vöïc, quyeát ñoaùn roõ raøng nhö theá noùi goïi taàm tö. Do taàm tö naøy quaùn danh nghóa, nhaát ñònh khoâng coù sôû höõu, goïi laø trí nhö thaät. Ñaây töùc laø hai nghóa taàm, tö nhö thaät khaùc nhau.

*Noùi veà vò ñòa vaø hoûi ñaùp, döùt tröø nghi:* Ñòa vò taàm, tö ôû hai vò Noaõn, Ñaûnh. Neáu y cöù Thôøi Gian Tu ôû Thaäp tín vaø vò Thaäp giaûi. Ñòa vò cuûa trí nhö thaät ôû taâm Nhaãn vaø phaùp Theá ñeä nhaát. Neáu y cöù ôû chöông thôøi gian thì ôû vò Thaäp haïnh, Thaäp Hoài Höôùng neân Nhieáp luaän cheùp: Boà-taùt ñoái

vôùi boán thöù taàm tö, tu ñaïo phöông tieän cuûa hai thöù: Noaõn, Ñaûnh. Trong boán thöù trí nhö thaät, tu ñaïo theá naøo? Cho ñeán Thích luaän cheùp: Duyeân thöùc laøm caûnh, hieåu bieát khoâng coù traàn, v.v... Ñoái töôïng duyeân ñaõ khoâng coù thì chuû theå duyeân seõ khoâng ñöôïc sinh. Vì söï hieåu bieát naøy neân coù coâng naêng cheá phuïc dieât töôûng Duy thöùc. Duy thöùc ñaõ dieät töø saùt-na sau cuoái, laïi tieán tôùi saùt-na thöù hai, lieàn nhaäp Sô ñòa. Laïi, chöông Thôøi Gian Tu cheùp: Nhö ñaïo Thanh vaên, tröôùc kia coù boán phöông tieän, goïi laø Noaõn, Ñaûnh, Nhaãn vaø phaùp Theá ñeä nhaát, boán vì ñòa tieàn Boà-taùt cuõng nhö ñaây, nghóa laø Thaäp tín, Thaäp giaûi, Thaäp haïnh, Thaäp hoài höôùng, neân ñöôïc bieát.

Hoûi: Boà taùt nhaän thaáy ngoân thuyeát töï taùnh vaø ngoân thuyeát khaùc nhau vì ñeàu thuoäc veà nghóa neân noùi laø töông öng vôùi nghóa. Laøm sao bieát ñöôïc danh, nghóa laøm khaùch laãn nhau? Ñaây laø vaên luaän vôùi yù nghóa nhö theá naøo? Nhö ngöôøi ngoaøi chaáp danh, nghóa ñeàu coù töï taùnh vaø sai bieät, moãi thöù ñeàu töông öng vôùi hai phaùp danh, nghóa, töï taùnh khaùc nhau, ñaây töùc laø nhaø traïm khaùch, bình ñaúng khoâng nghieâng leäch. Laøm sao bieát ñöôïc danh, nghóa laøm khaùch laãn nhau?

*Luaän coù ba caùch ñaùp:*

1. Tröôùc heát, ñoái vôùi danh vì trí baát sinh neân chöùng toû danh nghóa, vaø theå khaùc nhau maø khoâng töông öng. Khi theå khaùc nhau thì khoâng coù phaùp. Danh, nghóa soá ñôøi ñeàu nhö vaäy. Neáu danh theå ñoàng vôùi nghóa vaø khi chöa nghe danh töông öng, trí bieát danh ôû trong nghóa, leõ ra laø thaønh. Vì hieän thaáy trí bieát nghóa danh, trí bieát danh baát sinh neân bieát danh nghóa voán khoâng töông öng.
2. Nghóa thöù hai daãn moät, nhieàu maâu thuaãn, ñeå chöùng minh danh, nghóa khaùc nhau cuõng khoâng töông öng, moät nghóa nhö chieác bình nöôùc khaùc ñaët teân ñeàu khoâng ñoàng. Neáu danh vaø nghóa töông öng thì seõ thaønh coù, nghóa laø danh nhieàu, chaúng phaûi moät, nghóa leõ ra cuõng nhieàu. Vì sao? Vì moät nghóa töông öng vôùi nhieàu danh thaønh coù.
3. Nghóa thöù ba vì ñònh khaùc vôùi baát ñònh neân hai töôùng danh, nghóa khoâng ñöôïc töông öng. Vì danh khoâng nhaát ñònh neân danh töông öng vôùi nghóa cuõng khoâng nhaát ñònh, nghóa leõ ra cuõng nhö theá.

Nöôùc taây coù phaùp duøng moät teân coà, goïi chín nghóa, caùi goïi laø chín, nghóa laø: lôøi noùi, phöông, ñaát, aùnh saùng, boø, kim cöông maét trôøi, nöôùc duøng moät teân coà ñeå goïi chín nghóa naøy.

Danh chaéc chaén töông öng vôùi nghóa: Khi goïi trôøi thì ñaát leõ ra phaûi goïi theo, vì töông öng vôùi trôøi, phaùp khaùc cuõng nhö theá. Ñaõ khoâng coù nghóa naøy neân bieát ñöôïc hai phaùp töông öng thì ñieàu naøy cuõng khoâng

thaønh. Vì sao? Vì cuõng maâu thuaãn vôùi ba nghóa treân.

Hoûi: Moät khaùc vôùi hai nghóa töông öng ñeàu khaùc nhau, sao ñoàng maâu thuaãn vôùi nghóa moät, ba?

Ñaùp: Duø danh ñoàng vôùi loãi maâu thuaãn vôùi ba nghóa ñeàu khaùc nhau, cho neân ñöôïc bieát. Neáu danh vaø nghóa moät maø töông öng thì trí thaáy nghóa caàn phaûi laø trí bieát danh kia. Laïi, neáu moät nghóa ñaõ laø moät thì danh seõ khoâng nhieàu. Laïi, neáu moät danh ñaõ baát ñònh thì nghóa leõ ra cuõng nhö theá. Neáu danh khaùc vôùi nghóa maø töông öng thì trí bieát nghóa sinh, trí bieát danh leõ ra cuõng töùc laø sinh. Vì sao? Vì danh nghóa khaùc nhau maø töông öng. Laïi, neáu khaùc thì danh ñaõ laø nhieàu, nghóa leõ ra cuõng nhieàu, vì hai töôùng ñeàu khaùc nhau maø töông öng.

Laïi, neáu khaùc thì chín nghóa laø khaùc, teân moät leõ ra cuõng phaûi thaønh chín. Vì sao? Vì töôùng rieâng cuûa danh nghóa, töông öng thaønh caùi coù cuûa chín nghóa.

Caùc lyù naøy ñeàu nghieâng leäch, noùi theo boán taàm tö thì saùu taàm tö, v.v… vaø ba taàm tö ñem so saùnh coù theå bieát. Vì sao? Vì khoâng vöôït ngoaøi moät, khaùc töông öng thaønh coù. Phaùp khaùc coù theå y theo giaùo naøy, ôû ba thöøa cuõng ñöôïc duïng Nhaát thöøa. Vì sao? Vì phaùp quaùn naøy taát caû xöù duïng thích öùng vôùi phaùp giôùi.

# *43. Giaûi thích ñaàu phaåm noùi veà vaán naïn, nghóa nhaân duyeân nhö*

***thaät:***

Hoûi: Boà-taùt ñaàu tieân khôûi tu haønh tröôùc quaùn nhaân quaû nhö thaät

thaønh phöông tieän nhaäp ñaïo. Nghóa aáy nhö theá naøo?

Ñaùp: Ñaïi khaùi ñaïi cöông phaùp Phaät coù hai thöù, goïi laø chaân tuïc, thuaän theo quaùn theá ñeá thì nhaäp Ñeä nhaát nghóa.

Töôùng quaùn ra sao?

Phaùp coù nhieàu moân, laïi döïa vaøo ñoàng thôøi nhö thaät laøm nghóa nhaân quaû laãn nhau, nghóa nhaäp nhaân quaû coù hai lôùp. Trong lôùp thöù nhaát coù ba moân:

1. Noùi veà loãi che chôû phaân bieät.
2. Noùi veà nghóa nhaäp nhaân quaû.
3. Noùi ngöôïc laïi thì thaønh loãi.

*Ñaàu tieân laø nghóa che chôû:* Döïa vaøo chieác ñeøn, aùnh saùng vaø tim ñeøn chaùy ñeå noùi, caùc vieäc thaân, taâm, so saùnh coù theå hieåu.

Hoûi: Tim ñeøn chaùy coù sinh ra ngoïn löûa, aùnh saùng chaêng? Ñaùp: Khoâng, vì tim ñeøn töø ngoïn löûa sinh.

Ngoïn löûa coù sinh ra tim ñeøn khoâng?

Ñaùp: Khoâng, vì ngoïn löûa töø tim ñeøn sinh. Ngoïn löûa coù töø tim ñeøn sinh khoâng?

Ñaùp: Khoâng, vì ngoïn löûa coù theå sinh ra tim ñeøn. Baác ñeøn coù töø ngoïn löûa ñeøn sinh ra chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì baác ñeøn coù coâng naêng sinh ra ngoïn löûa. Coù theå khoâng sinh ra chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì boû tim ñeøn thì ngoïn löûa seõ khoâng coù. Sinh, baát sinh ñi ñoâi vôùi nhau phaûi khoâng?

Ñaùp: Khoâng, vì maâu thuaãn nhau.

Chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi khoâng sinh chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì traùi vôùi lyù sinh nhö thaät cuûa nhaân quaû.

* Giaûi thích xong moân thöù nhaát.

Nghóa thöù hai: Nhaân laø tim ñeøn, sinh ra quaû ngoïn löûa ñeøn. Nhaân laø nghóa coù. Vì coù naêng löïc neân quaû ngoïn ñeøn töø nhaân sinh laø nghóa khoâng coù. Vì nöông töïa nhaân tim ñeøn sinh neân ngoïn ñeøn sinh tim ñeøn, traùi vôùi tröôùc, coù theå bieát.

Quaû ngoïn ñeøn töø nhaân tim ñeøn sinh, laø nghóa chaúng phaûi coù. Vì khoâng coù töï theå neân tim ñeøn sinh ra aùnh saùng, nhaân cuûa tim ñeøn, ngoïn ñeøn laø nghóa chaúng phaûi khoâng coù, vì naêng löïc coù. Caâu khaùc, so saùnh coù theå bieát.

* Moân thöù hai ñaõ xong.

Thöù hai, traùi laïi thì thaønh loãi. Neáu noùi nhaân cuûa tim ñeøn sinh, quaû cuõng coù theå thöôøng sinh, vì thöôøng sinh ra quaû, ngoïn löûa ñeøn laø taêng ích.

Neáu noùi tim ñeøn baát sinh cuõng coù theå thöôøng khoâng sinh ra quaû ngoïn löûa ñeøn, vì chaúng coù nhaân khoâng coù, laø toån giaûm. Ngoïn ñeøn sinh ra tim ñeøn, nhö tröôùc coù theå bieát.

Neáu noùi vöøa sinh vöøa khoâng sinh, laø maâu thuaãn nhau. Neáu noùi chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi khoâng sinh laø noùi suoâng, nghóa khaùc so saùnh vôùi nghóa naøy coù theå bieát.

* Moân thöù ba ñaõ xong.

Lôùp thöù hai: Ba moân ñoàng vôùi tröôùc.

1. ***Moân thöù nhaát:*** Tröôùc laø noùi theo nhaân, sau laø noùi theo quaû. Hoûi: Nhaân coù hay khoâng?

Ñaùp: Khoâng, vì laø nhaân cuûa quaû, laø duyeân thaønh. Nhaân khoâng coù phaûi chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì sinh ra quaû. Nhaân coù, khoâng laø ñi ñoâi chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì maâu thuaãn nhau. Chaúng phaûi coù, khoâng chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì hieän thaáy phaùp sinh quaû.

# *Y cöù vaøo quaû ñeå noùi.*

Hoûi: Quaû coù hay chaêng?

Ñaùp: Khoâng, laø quaû cuûa ngöôøi khaùc vì khoâng coù töï theå. Quaû laø khoâng coù phaûi chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì laø quaû.

Vöøa coù, vöøa khoâng coù phaûi chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì moät quaû, vì khoâng maâu thuaãn nhau. Chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng coù chaêng?

Ñaùp: Khoâng, vì quaû hieän coù ñaõ sinh. Giaûi thích moân thöù nhaát xong.

Nghóa thöù hai: Nhaân laø nghóa coù, vì coâng naêng sinh. Nhaân laø nghóa khoâng, vì laø nhaân cuûa quaû. Vì duyeân thaønh neân nhaân laø nghóa vöøa coù, vöøa khoâng. Vì nhaân thaønh neân nhaân laø nghóa chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng coù, vì tuøy thuoäc laáy moät nghóa nhaát ñònh khoâng theå ñöôïc. Boán moân cuûa nghóa quaû so vôùi tröôùc neân bieát.

Moân thöù hai ñaõ xong.

# *Chaáp thaønh loãi:*

Hoûi: Nhaân sinh quaû ñaâu coù loãi?

Ñaùp: Neáu sinh cuõng coù theå thöôøng sinh, cuõng coù theå thöôøng baát

sinh.

Vì sao bieát ñöôïc?

Vì neáu sinh töùc laø thöôøng sinh. Laïi, neáu sinh thì hieän ñaõ coù quaû

cuûa ngoïn löûa ñeøn, laø nhaân naêng sinh, tim ñeøn töùc khoâng coù ñoái töôïng sinh, neân laø ñoaïn.

Nhaân khoâng sinh quaû coù loãi gì?

Ñaùp: Cuõng coù hai loãi, neáu nhaân tim ñeøn khoâng sinh töùc aùnh saùng, ngoïn löûa ñeøn vì khoâng coù nhaân, neân laø thöôøng. Laïi, neáu tim ñeøn khoâng sinh ra ngoïn löûa ñeøn khoâng coù töï sinh, nhaân laïi khoâng sinh, vì khoâng theå coù ñöôïc, neân laø ñoaïn. Vöøa sinh, vöøa khoâng sinh, chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi khoâng sinh, so saùnh ñeå suy nghó. Nghóa khaùc cöù nhö theá coù theå bieát.

Laïi, taát caû nhaân coù saùu nghóa:

1. Khoâng coù naêng löïc, khoâng chôø ñôïi duyeân, vì töøng nieäm dieät.
2. Coù naêng löïc, khoâng chôø ñôïi duyeân, vì quyeát ñònh.
3. Coù naêng löïc, chôø ñôïi duyeân, nhö vì daãn laøm saùng toû quaû cuûa

mình.

1. Khoâng coù naêng löïc khoâng chôø ñôïi duyeân vì quaùn nhaân duyeân.
2. Coù, khoâng coù naêng löïc chôø ñôïi duyeân, vì theo ñuoåi ñeán meù trò.
3. Khoâng coù naêng löïc chôø ñôïi duyeân, vì ñeàu coù söùc. Hoûi: Chöa bieát chôø ñôïi duyeân, chôø ñôïi duyeân gì?

Ñaùp: Ñaây laø chôø ñôïi duyeân ngoaøi: beáp loø, daàu, nöôùc, ñaát v.v…,

khoâng nhaân laáy söï nhaân vaø saùu nghóa cuûa mình. Laïi, kinh noùi: Nhaân cuûa nhaân, cuõng nhaân quaû cuûa nhaân, quaû cuûa quaû cuõng laø quaû cuûa quaû, phaân bieät nhaân quaû gaàn, xa, coâng duïng cuûa naêng löïc coù, khoâng, laø phaân chia xeáp ñaët: nhaân ban ñaàu laø nhaân gaàn. Laïi nhaân laø duyeân nhaân. Cuõng laø nhaân nhaân: hai nhaân do nhau. Quaû quaû, v.v… y cöù nhaân hai quaû do nhau maø thaønh. Nhaân quaû khaùc ñoái nhau thì khoâng coù taùc duïng. Laïi, duyeân taêng thöôïng ñoái vôùi quaû töï taêng thöôïng, trôû laïi laøm nhaân gaàn, neân luaän Taïp Taäp hoäi chöùng duyeân xa nhaäp veà nhaân gaàn. Laïi, luaän Thaønh Duy Thöùc noùi: nhaân duyeân, nghóa phaùp höõu vi gaàn, noùi veà quaû mình. Theå naøy coù hai:

* 1. Haït gioáng.
  2. Hieän haønh.

Haït gioáng, nghóa laø coâng naêng khaùc nhau cuûa caùc giôùi, ñòa cuûa thieäm nhieãm, voâ kyù, coâng naêng daãn daét, tieáp theo, coâng naêng töï loaïi sau vaø khôûi töï loaïi ñoàng thôøi hieän quaû. Ñaây chæ laø ñoái vôùi kia laø nhaân duyeân hieän haønh, nghóa laø baûy chuyeån. Thöùc vaø töôùng, kieán, taùnh, giôùi, ñòa, v.v… ñoái töôïng bieán töông öng tröø quaû Phaät thieän, voâ kyù raát keùm, huaân taäp baûn thöùc khaùc, sinh chuûng töï loaïi. Ñaây chæ ñoái kia laø taùnh nhaân duyeân.

Phaåm Taâm thöù taùm vì khoâng coù ñoái töôïng huaân taäp, neân khoâng phaûi phaân bieät ñoái töôïng nöông töïa, vì coâng naêng huaân taäp rieâng, vì raát saâu kín, neân khoâng huaân taäp thaønh haït gioáng, hieän haønh ñoàng loaïi laàn löôït ñoái nhau, vì ñeàu chaúng phaûi nhaân duyeân töï chuûng sinh. Taát caû loaïi khaùc laàn löôït ñoái nhau cuõng chaúng phaûi nhaân duyeân, vì khoâng sinh gaàn.

Coù thuyeát noùi: Hieän haïnh cuûa loaïi ñoàng, loaïi khaùc, laàn löôït ñoái nhau laøm nhaân duyeân. Neân bieát giaû thuyeát hoaëc moân tuøy chuyeån höõu chæ noùi chuûng laø taùnh nhaân duyeân, chuûng aáy döïa vaøo laøm roõ söï vöôït hôn chaúng phaûi thuyeát cuøng taän lyù.

***Thaùnh noùi:*** chuyeån thöùc vôùi A-laïi-da vì laàn löôït ñoái nhau laøm nhaân duyeân neân ôû ñaây laøm saùng toû nhaân quaû, phaân chia xeáp ñaët gaàn, xa raát roõ raøng. Saùu nghóa kia vaø söï, lyù nhaân quaû tröôùc kia hình thaønh nhau,

laïi duøng saùu phaùp ñeå bieåu thò roõ, caùi goïi laø chung thaønh chung nhaân quaû.

taùnh.

Nghóa rieâng thaønh rieâng laø chung. Ñoàng töï, ñoàng thaønh laø chung.

Khaùc vôùi caùc nghóa, khaùc vôùi töï, vì laøm roõ ñoàng. Thaønh söï lyù nhaân quaû laø thaønh.

Laøm hö hoaïi caùc nghóa ñeàu ôû phaùp mình vì khoâng dôøi ñoåi baûn

Duyeân khôûi ñaõ thuaät ra ñeàu chung cho khaép tuøy thuoäc coù söï thaønh,

xem xeùt, suy nghó coù theå hieåu.

Vaên naøy ôû Ba thöøa, Nhaát thöøa môùi cuoái cuøng. Vì sao? Vì thích hôïp vôùi phaùp giôùi.

# *Giaûi thích ñaàu tieân hoài höôùng thöù naêm, nghóa phaùp saùm hoái:*

Hoûi: Phaùp sam hoái cuûa caùc giaùo khaùc nhau nhö theá naøo? Ñaùp: Phaùp naøy coù boán moân:

Thöù nhaát laø saùm hoái. Thöù hai laø khuyeán thænh. Thöù ba laø tuøy hyû.

Thöù tö laø hoài höôùng.

Vaên naøy ôû Nhaát thöøa ñi suoát qua duïng cuûa Ba thöøa. Thuyeát minh roäng nhö luaän Tyø-Baø-Sa. Giaùo Tieåu thöøa, v.v… khoâng coù phaùp naøy. Phöông phaùp dieät toäi kia noùi roäng nhö kinh luaän.

Neáu laø moân phaùt nguyeän thì ñeàu chung cho nhaân quaû, söï lyù, ñeàu coù söï thaønh, nguyeän chöa thaønh, söï, nguyeän coù theå so saùnh hieåu roõ.

# *Nghóa duïng Ñaø-la-ni, cuõng giaûi thích trong möôøi moät tri*

***thöùc:***

Hoûi: Caùc giaùo tuïng phaùp chuû Ñaø-la-ni khaùc nhau nhö theá naøo? Ñaùp: Lôïi ích cuûa tuïng chuù laø dieät toäi, phöôùc sinh, cho ñeán thaønh

coâng duïng lôïi mình, lôïi ngöôøi, chöùng quaû, v.v... Vaên naøy ôû Chung giaùo cuûa Ba thöøa, chung cho coâng duïng Nhaát thöøa. Vì sao? Vì thích öùng phaùp giôùi, Tieåu thöøa khoâng coù giaùo naøy. Laïi coù boán thöù Ñaø-la-ni:

1. Phaùp.
2. Nghóa.
3. Chuù thuaät.
4. Nhaãn, cuõng goïi laø giaø nhaãn.

Bieát taát caû noùi naêng, nghóa töï taùnh cuûa taát caû phaùp khoâng thaät coù,

goïi laø Ñaø-la-ni nhaãn, hai Ñaø-la-ni sau xuaát xöù töø luaän Ñòa Trì. Laïi, möôøi Ñaø-la-ni laø nghóa vaên Nhaát thöøa, nhö phaåm Ly Theá Gian cheùp: In daáu töôùng, laäp ra töôùng, v.v… chöõ kheùo leùo ñeàu y cöù vaøo chuù naøy maø bieát.

# *46. Giaûi thích trong ñ a thöù saùu, nghóa löôïc quaùn cuûa Duy thöùc:*

Hoûi: Trong caùc giaùo noùi veà quaùn Duy thöùc baèng phöông tieän theá

naøo?

Ñaùp: Ngöôøi muoán tu quaùn tröôùc phaûi gaàn guõi hai tri thöùc.

1. Haïnh tri thöùc.
2. Giaûi tri thöùc.

Y chæ choã vaéng laëng kia, töï thaân thuaän theo ñoái töôïng töông öng,

giöõ giôùi thaät thanh tònh, doác loøng saùm hoái, cung thænh chö Phaät möôøi phöông, taát caû Hieàn Thaùnh vaø vua thieän thaàn che chôû xong.

Thaân ngoài kieát giaø, tay traùi ñeå leân treân tay phaûi, thaân thaät ngay ngaén, nhaém maét, ñieàu hoøa hôi thôû, duøng löôõi… chaùnh taâm döøng ôû duyeân caûnh, töôùng ñaõ hieän, bieát taâm mình taïo ra söï phaân bieät, theo hôi thôû, taâm mình lieàn döøng laïi. Neáu taâm chöa döøng laïi, haõy duøng ñoäng taùc khoâng ñieàu hoøa, tu taäp ban ñaàu. Traûi qua ngaøy, thaùng, taâm mình lieàn döøng. Tieáp theo lieân tuïc trôû thaønh ñònh, ñoù laø phöông tieän. Neáu coù töôùng söï ma khôûi thì ñeán tröôùc ñaïo traøng saùm hoái, haønh ñaïo, vieäc ma seõ nheï daàn, caùc nghi ngôø ñeán luùc naøy ñeàu tieâu döùt.

Ñoái vôùi giaûi tri thöùc, quyeát ñoaùn vieâc ma kia, taâm chæ muoán cho döùt baët, ñeàu phaûi saùch taán, heát loøng, thì seõ thaønh töïu khoâng hoaøi nghi, löôøi bieáng thì khoâng thaønh. Phieàn naõo giaûm ít laø töôùng quaùn thaønh.

Phaùp quaùn naøy chung cho giaùo Nhaát thöøa vaø Ba thöøa. Ñaàu tieân, thuaän vôùi ba thöøa, sau thuaän vôùi Nhaát thöøa, veà sau seõ thaønh thuïc, vì ñaày ñuû chuû, baïn.

# *47. Giaûi thích trong möôøi taâm sau Sô ñ a, nghóa quaùn Khoâng:*

Hoûi: quaùn Khoâng nhö theá naøo?

Ñaùp: Theo quaùn ñaàu tieân trong kinh Hoa Nghieâm, Boà-taùt y chæ vaøo möôøi phaùp, nghóa laø ba nghieäp thaân, mieäng, yù giôùi Phaät, Phaùp, Taêng döïa vaøo oai nghi maø möôøi phaùp naøy ñaõ aùp duïng, ñeàu nhö Duy thöùc quaùn tröôùc ñaõ noùi, chæ bieát möôøi caûnh thuaän theo moät hieän tieàn, bieát töùc laø troáng roãng, khoâng coù töôùng goác, ngoïn, taâm mình ñöôïc döøng laïi, tu taäp laâu thì ñöôïc saùng suoát, töông öng vôùi ñònh.

Phaùp khaùc chaúng phaûi khoâng chaêng?

Ñaùp: Taát caû ñeàu khoâng, chæ vì ñaàu tieân, ngöôøi tu nhaäp quaùn phaùp

khaùc baát tieän, vì naêng löïc taäp nhieãm cuûa höõu tình quaù laâu xa, maïnh meõ neân phaùp khaùc khoâng tieân, maø coù nghi ngôø, laøm bít laáp Nhaát thöøa. Duy thöùc quaùn noùi veà söû nghi: Tröôùc quaùn Duy thöùc, sau thaønh chaùnh ñònh, khoâng khaùc vôùi chæ quaùn ra sao?

Y cöù vaøo chæ quaùn thaønh moät thöù töông töï, nay, y cöù vaøo caûnh giôùi phöông tieän maø noùi, neân coù khaùc nhau. Caùc quaùn naøy laø theå cuûa chæ quaùn. Neáu khi tuøy theo boán oai nghi: ñi, ñöùng, ngoài, naèm trong vieäc lôïi ích chuùng sinh, taâm hình thaønh Duy thöùc tröôùc kia vaø quaùn khoâng, taâm ñöôïc thích hôïp, phieàn naõo giaûm ít, ñeàu thuoäc veà giuùp ñaïo. Quaùn naøy chung cho Nhaát thöøa vaø giaùo Ba thöøa, trong giaùo Tieåu thöøa khoâng coù. Neáu Tieåu thöøa taïo neân khoâng quaùn, cuõng khoâng giuùp vôùi nghóa treân, vì hoï chæ ñöôïc nhaân khoâng. Sô löôïc coù naêm giaûi thích laøm phöông tieän giuùp söùc moät caùch thích ñaùng.

1. Noùi veà chaân nhö, vì bieát nhö, neân töôùng taâm lieàn döùt.
2. Noùi veà töùc khoâng.
3. Noùi veà Duy thöùc.
4. Noùi veà voïng töôûng.
5. Noùi veà duyeân khôûi.

Vaän duïng naêm giaûi thích naøy nhaèm giuùp ñôõ thích ñaùng, hai quaùn lieàn seõ hoaøn thaønh. Laïi, quaùn khoâng naøy vaø söï phaân chia xeáp ñaët hai caûnh Duy thöùc noùi treân, khi khoâng ñöôïc nhö giaûi, thì seõ trôû laïi thaønh caûnh voïng maø thoâi.

Khoâng kia coù boán, ñeàu thaønh caûnh quaùn:

1. Hö khoâng höõu vi, voâ vi.
2. Khoâng traïch soá dieät.
3. Taùnh khoâng, cuûa giaùo luaän Thaønh Thaät.
4. Taùnh khoâng, cuûa giaùo Ñòa luaän.

Ñeàu thaønh caûnh quaùn, chæ khaùc nhau ôû choã saâu, caïn. Neáu phöông tieän khoâng cuøng cöïc thì chæ Nhaát thöøa laø roát raùo.

# *48. Giaûi thích ñaàu tieân hoài höôùng thöù chín, cung kính nhìn nhaän* khaép nghóa aùc.

Hoûi: Trong ngöôøi taäp giaùo noùi veà söï khaùc nhau cuûa taùm phaùp Phaät nhö theá naøo?

Ñaùp: Vì tieâu dieät chöùng beänh xieån-ñeà trôû thaønh Phoå kính nhìn nhaän phaùp aùc coù hai ñoaïn:

Ñoaïn thöù nhaát noùi veà kính khaép, trong ñoù coù taùm ñoaïn:

1. *Nhö Lai taïng, coù hai:*
   1. Phaùp thuyeát: Nhö Lai taïng laø theå cuûa taát caû chö Phaät, Boà-taùt, Thanh vaên, Duyeân Giaùc, cho ñeán chuùng sinh trong saùu ñöôøng, v.v...
   2. Duï thuyeát, coù naêm ñoaïn:

Duï nhö ao lôùn A-naäu chaûy ra taùm con soâng lôùn. Soâng duø khaùc nhau nhöng theå nöôùc khoâng khaùc. Taát caû phaøm, Thaùnh duø khaùc nhau nhöng theå taïng khoâng khaùc.

Duï nhö coâ ñaøo haùt coù taøi taïo ra moïi thöù kheùo leùo, hai kheùo leùo duø khaùc nhau nhöng thaân khoâng coù khaùc nhau, nhö taát caû gaïch ñeàu do ñaát seùt cheá taïo thaønh gaïch, duø khaùc nhau, nhöng theå ñaát khoâng khaùc. Söï sinh töû y chæ Nhö Lai taïng, Nhö Lai taïng taïo ra söï sinh töû, ñaây goïi laø vì kheùo noùi ngoân thuyeát theá gian, neân coù sinh töû, chöù chaúng phaûi theå Nhö Lai taïng coù sinh, coù töû.

Duï nhö soùng döïa vaøo nöôùc, nöôùc töùc taïo ra soùng. Vì nhaân duyeân gioù neân coù soùng chöù chaúng phaûi theå nöôùc coù soùng.

Duï nhö vaøng roøng, duïng cuï trang nghieâm, moïi duïng cuï duø khaùc nhau nhöng theå vaøng khoâng khaùc, ñeàu laø moät thöù vaøng roøng. Taát caû phaøm, Thaùnh ñeàu khoâng ñoàng, nhöng ñeàu laø moät taïng.

1. *Phaät taùnh:* cuõng laø neâu caû phaùp duï, Phaät taùnh laø nhaân toá cuûa taát caû phaøm, Thaùnh. Taát caû phaøm, Thaùnh ñeàu töø Phaät taùnh maø ñöôïc sinh tröôûng. Duï thuyeát: duï nhö söõa laø nhaân cuûa laïc, taát caû laïc ñeàu do söûa maø ñöôïc sinh tröôûng. Moät chuûng töông töï laø Phaät ñöông lai. Taát caû boán chuùng aùc hieän taïi thöïc haønh haïnh laønh thì ñeàu seõ thaønh Phaät.

Phaät töôûng Phaät, töôûng taát caû chuùng sinh ñeàu taïo neân töôûng Phaät.

Chaân khaép, chaùnh khaép phaùp Phaät chôù luaän. Hoïc cuûa ngöôøi taø cuõng ñöôïc chaân chaùnh, hoïc cuûa ngöôøi chaùnh cuõng ñöôïc chaân chaùnh. Vì sao? Vì theå cuûa Nhö Lai taïng, Phaät taùnh chæ laø phaùp cuøng khaép, chæ laø phaùp chaân, ôû giöõa khoâng coù taø ma naøo ñöôïc xaâm nhaäp vaøo ñoù, cho neân baát luaän keû taø, ngöôøi chaùnh ñeàu coù ñöôïc chaân chaùnh.

1. *Phaùp Phaät khoâng coù danh, khoâng coù töôùng, coù hai thöù:*

Theå cuûa taát caû chuùng sinh laø Nhö Lai taïng. Vì chöa coù danh töø chaân Phaät, neân goïi laø chaúng coù danh, vì chöa coù ba möôi hai töôùng toát cuûa chaân Phaät, neân goïi laø khoâng coù töôùng.

Theå cuûa taát caû chuùng sinh trong saùu ñöôøng, chæ laø Nhö Lai taïng, laïi vì khoâng coù teân rieâng, töôùng rieâng, neân goïi laø khoâng coù danh, khoâng coù töôùng.

1. *Phaùp Phaät cöùu vôùt, döùt tröø caên baûn cuûa taát caû caùc kieán, coù hai*

*thöù:*

Taát caû Nhö Lai taïng ñeàu coù taùnh Thaùnh, chæ kính troïng theå taùnh

ñoù, vì khoâng gaëp thieän, aùc, taø, chaùnh aáy, neân goïi laø phaùp Phaät cöùu vôùt, döùt tröø taát caû caùc kieán caên baûn.

Theå cuûa taát caû chuùng sinh saùu ñöôøng laø Nhö Lai taïng, khoâng coøn coù phaùp naøo khaùc, chæ kính troïng taïo ra boán haïng Phaät, vì khoâng gaëp vieäc thieän, aùc cuûa saùu ñöôøng, neân goïi phaùp Phaät cöùu vôùt döùt tröø caùc kieán caên baûn.

1. *Phaùp Phaät ñeàu döùt tröø taát caû caùc ñöôøng ngoân ngöõ*: taát caû chuùng sinh chæ kính troïng theå taùnh cuûa Nhö Lai taïng, khoâng noùi ñeán teân cuûa saùu ñöôøng thieän, aùc neân goïi laø phaùp Phaät döùt tröø taát caû caùc ñöôøng ngoân ngöõ.
2. *Phaùp Phaät cuûa moät ngöôøi, moät haïnh*: Moät ngöôøi, töï thaân chæ laø con ngöôøi aùc ñoäc, moät haïnh, nhö kinh Phaùp Hoa cheùp: Boà-taùt Thöôøng Baát Khinh chæ thöïc haønh moät haïnh. Ngoaøi thaân mình ra chæ kính troïng taïo taùc Nhö Lai taïng, Phaät, Phaät taùnh, Phaät ñöông lai taïo ra Phaät, töôûng Phaät, neân goïi laø moät haïnh.
3. *Phaùp Phaät khoâng coù ngöôøi, khoâng coù thöïc haønh phaùp Phaät:* Thaân mình vaø ngöôøi khaùc, taát caû chuùng sinh ñeàu laø moät Nhö Lai taïng, khoâng coù töï theå rieâng, neân goïi laø khoâng coù con ngöôøi, khoâng coù thöïc haønh phaùp Phaät.
4. *Naêm thöù khoâng quan heä, cuøng taän phaùp Phaät coù hai:*

Muoán thöïc haønh naêm phaùp naøy chæ caàn ñieàu hoøa vöøa ñuùng.

Mình, ngöôøi khoâng quan heä, khoâng vì thaân mình, khoâng chung vôùi thieän taø, qua laïi ñaïo tuïc.

Khoâng quan heä gaàn, xa, khoâng hoïc caên ñöông lai, phaùp Phaät khoâng qua laïi chung.

Khoâng quan heä ñaïo, tuïc, taát caû ñaïo tuïc thieän taø khoâng qua laïi vôùi baïn thaân.

Khoâng quan heä sang heøn, taát caû keû sang, ngöôøi heøn khoâng cuøng qua laïi.

Khoâng quan heä phaøm, Thaùnh, vì trong taát caû Thaùnh phaàn nhieàu coù taø ma, trong taát caû phaøm ña soá coù chö Phaät, Boà-taùt. Phaøm phu vì muø baåm sinh neân khoâng theå phaân bieät ñöôïc, cho neân khoâng quan heä phaøm Thaùnh, chæ tröø nhaân duyeân cuûa vieäc khoù khaên phaûi ñi aên xin thì taïm thôøi qua laïi chung khoâng cuoäc haïn.

Mình, ngöôøi ñeàu laø Nhö Lai taïng, chæ taïo ra moät quaùn, khoâng ñöôïc taïo ra söï hieåu bieát ôû taâm mình ngöôøi, gaàn xa, ñaïo tuïc, sang heøn, phaøm, Thaùnh.

Trong taùm ñoaïn naøy laïi coù hai nghóa:

Phaät Phaùp cuûa chuùng sinh muø, ñieác, caâm baåm sinh. Phaät phaùp cuûa ngöôøi cheát.

Thöù hai laø nhaän bieát nghóa aùc nhö theá naøo?

Ñaùp: Ñoaïn thöù hai, vieäc nhaän bieát nghóa aùc, ôû trong ñoù coù möôøi hai thöù:

1. *Taâm ngöôøi kia ñieân ñaûo,* hay nhaän laàm, thöôøng noùi nhöõng lôøi leõ cheâ bai, nhaïo baùng, taâm duyeân phaùp Phaät cuûa caáp baäc thöù ba trôû ñi. Laïi, taïo ra taâm khaùc töùc laø ñieân ñaûo vì thöôøng nhaän laàm.

Mieäng chæ ñöôïc noùi phaùp Phaät cuûa Nhö Lai taïng, laïi taïo ra ngöõ khaùc, töùc laø thöôøng buoâng ra lôøi leõ cheâ bai.

1. *Hai thöù thieän, aùc, ñieân ñaûo coù hai:*

Taát caû taø ma taïo ra hình töôïng Boà-taùt, chö Phaät. Chuùng sinh ñieân ñaûo thuaän vôùi taâm tham goác, trong ñoù chæ nhaän thaáy vieäc toát ñeïp cuûa hoï maø khoâng bieát laø taø ma, khoâng phaûi laø chö Phaät, Boà-taùt, khoâng phaûi thieän, maø cho laø thieän, neân goïi laø ñieân ñaûo.

Taát caû chö Phaät, Boà-taùt leõ ra taïo caùc thöù chuùng sinh, chuùng sinh ñieân ñaûo. Neáu traùi vôùi taâm, taâm sôû cuûa mình, thì noåi côn giaän döõ, vì chæ thaáy söï xaáu aùc cuûa mình, chö Phaät, Boà-taùt thaät ra chaúng phaûi aùc, chaúng phaûi aùc kieán, vì aùc neân goïi laø ñieân ñaûo.

1. *Boán thöù ñieân ñaûo trong, ngoaøi coù hai:*

Tham taø, ñoái vôùi taát caû choã thuaän tình, hoaøn toaøn chæ nhaän thaáy ñieàu toát ñeïp cuûa mình, khoâng coù thieän thaáy thieän, vieäc laønh ít thaáy vieäc laønh nhieàu, vì thieän goàm thaâu aùc ñeàu taïo ra hieåu bieát thieän neân goïi laø ñieân ñaûo.

Saân taø, ñoái vôùi vieäc traùi tình, hoaøn toaøn nhaän thaáy vieäc xaáu aùc cuûa mình. Khoâng coù aùc kieán, aùc nhoû, aùc nhieàu, vì aùc goàm thaâu ñieàu laønh, vì ñeàu taïo ra söï hieåu bieát aùc neân goïi laø ñieân ñaûo.

Si taø, trong thieän ñöôïc aùc maø khoâng hieåu bieát, trong aùc maát thieän maø khoâng bieát, neân goïi laø si taø ñieân ñaûo.

Thaàn, quyû, ma, phuï giuùp taâm, chæ khieán cho taát caû chö Phaät, Boà-taùt vaø ñaïo tuïc theá gian goïi laø taâm mình, töùc laø thaàn quyû ma gaù vaøo taâm.

1. *Taát caû kinh, luaät, luaän thöôøng noùi,* noùi toaøn ñieân ñaûo.
2. *Baûy thöù ñieân ñaûo aùc khaùc nhau:*
3. Ba baäc theàm goïi laø böïc theàm thöù ba.
4. Ba nhoùm, nhoùm chaùnh ñònh, nhoùm baát ñònh, nhoùm taø ñònh.
5. Phaùp thuyeát: Phaät vì caùc Boà-taùt giaûng noùi nghóa Ñaïi thöøa raát saâu kín, vì caùc Thanh vaên noùi nghóa caïn gaàn, vì Nhaát-xieån-ñeà noùi nghóa theá gian.
6. Duï thuyeát, nhö quyeát ñònh thoï khoâng cheát. Cheát, soáng khoâng nhaát ñònh, neáu quyeát ñònh cheát, thì thuoác thang khoâng theå cöùu chöõa.
7. Taêng khoâng coù hoå, theïn.
8. Ngöôøi thöù nhaát cuûa soâng Haèng, goïi laø thöôøng chìm.
9. Raát nhieàu quaû ñòa nguïc A-tyø.

*6. Kinh Luïc Boä cheùp:* raát nhieàu ñieân ñaûo coù naêm ñoaïn:

1. Taát caû Phaät khoâng cöùu ñöôïc kieán chaáp khoâng: chuùng sinh coù kieán ñieân ñaûo, ñöôïc gaëp voâ löôïng voâ bieân chö Phaät, ôû choã chö Phaät thöïc haønh saùu Ba la maät, do hoïc Phaät phaùp khoâng xöùng vôùi caên cô, cheâ bai Phaät, phaùp, taêng seõ khoâng khoûi ñoïa taát caû ñòa nguïc A-tyø trong möôøi phöông, taát caû Phaät khoâng theå cöùu giuùp.
2. Taát caû phaùp khoâng theå cöùu giuùp, coù hai thöù: Moät laø Ñaïi thöøa, Tieåu thöøa, moãi thöøa ñeàu tuïng ñöôïc taùm muoân boán ngaøn nhoùm phaùp. Do moät nieäm taâm ngôø vöïc ngöôøi khaùc, Tyø-kheo hoïc möôøi hai ñaàu-ñaø, töùc thì dieät ngaàn aáy goác laønh, ñeàu ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø, nhö kinh Ñaïi Taäp cheùp. Hai laø ngöôøi ñoïc tuïng möôøi hai boä kinh khoâng khoûi cheâ bai Phaät, hieän ñôøi ñoïa vaøo taát caû ñòa nguïc A-tyø, nhö kinh Nieát-baøn noùi, neân goïi laø taát caû phaùp khoâng cöùu ñöôïc.
3. Taát caû taêng khoâng cöùu ñöôïc.
4. Taát caû chuùng sinh khoâng cöùu ñöôïc. Ñoä ñöôïc saùu traêm boán muoân öùc moân ñoà ñeä töû, laïi ñoä ñöôïc chín möôi saùu thöù dò hoïc ngoaïi ñaïo, hoài taâm höôùng veà Nieát-baøn, khoâng traùnh khoûi seõ ñoïa vaøo taát caû ñòa nguïc A-tyø ôû möôøi phöông.
5. Taát caû döùt aùc tu thieän khoâng cöùu ñöôïc: Ñaïi tinh taán, ñaïi trì giôùi, ñaïi saùm hoái, ñaïi khoâng phaûi mình, chaúng phaûi ngöôøi khaùc, khoâng töï cao, khi deã ngöôøi khaùc, chaúng phaûi ñeä töû Phaät, thuoäc veà taêng khoâng coù hoå, khoâng coù theïn.

*7. Möôøi moät boä kinh noùi taø, ñeàu ñieân ñaûo.* Möôøi moät boä kinh laø:

1. Kinh Ca-dieáp.
2. Nhö kinh Ñaïi Taäp Nguyeät Taïng Phaàn, giaûng noùi phaåm Phaùp Taïng Taän, chaùnh phaùp ñeàu dieät.
3. Nhö kinh A-haøm noùi: chaùnh phaùp taïng taän.
4. Nhö kinh Ñaïi Phöông Quaûng Thaäp Luaân noùi: Taát caû daân chuùng ñeàu khôûi ôû ñoaïn, thöôøng.
5. Nhö kinh Taùt-Giaø-Ni-Caøn Töû cheùp: Taát caû chuùng sinh ñeàukhôûi ba thöù ñieân ñaûo.
6. Nhö kinh Ma-ha Ma-da, vaên quyeån hai cheùp: Phaät vò lai dieät ñoä moät ngaøn naêm veà sau, chæ coù hai tyø-kheo hoïc thöïc haønh quaùn baát tònh,

ñang ngoài thieàn, khoâng khôûi taâm cao thaáp, kia ñaây, phaûi quaáy.

1. Nhö kinh Ñaïi Baùt Nieát-baøn cheùp: Thôøi maït phaùp, Nhaát-xieån-ñeà vaø naêm toäi nghòch nhieàu nhö ñaát ñaïi ñòa.
2. Nhö kinh Toái Dieäu Thaéng Ñònh*.*
3. Kinh Ñaïi Vaân*.*
4. Kinh Phaät Taïng noùi: Ngöôøi chaân chaùnh chæ coù moät, hai ngöôøi.
5. Kinh Quaùn Phaät Tam-muoäi Haûi.

*8. Boán boä kinh noùi:* ra khoûi ñieân ñaûo:

1. Kinh Ma-ha-dieãn noùi ba ñoäc ñieân ñaûo.
2. Kinh Thaéng-man noùi hai kieán ñieân ñaûo.
3. Kinh Taùt-Giaø-Ni-Caøn Töû noùi ba thöù ñieân ñaûo: Moät laø taâm tham phi phaùp, ñoái vôùi möôøi nghieäp baát thieän sinh taâm öa thích. Hai laø taâm tham ñieân ñaûo, do nhôø söùc mình, ñöôïc thôøi tieát y chæ, ñöôïc caùc taøi vaät, khoâng sinh taâm bieát ñuû, tìm moïi caùch chieám ñoaït taøi saûn cuûa ngöôøi khaùc. Ñoù goïi laø taâm tham ñieân ñaûo. Ba laø taâm bò löôùi taø phaùp raøng buoäc, ñoái vôùi phi phaùp sinh töôûng phaùp naøy, ñoái vôùi phi nghóa sinh töôûng nghóa naøy.
4. Kinh Nieát-baøn cheùp: Moïi thöù ñieân ñaûo.

*9. Kinh Löôõng Boä cheùp:* Toaøn ñieân ñaûo.

1. Kinh Töôïng Phaùp Quyeát Nghi cheùp: Hôn moät ngaøn naêm, saép ñeán thôøi kyø Töôïng phaùp, caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø- di ñaõ taïo ra moïi vieäc laønh, caàu danh, caàu lôïi khoâng coù moät nieäm taïo ra taâm xuaát theá.
2. Nhö kinh Phaät Taïng cheùp: Tyø-kheo taêng thöôïng maïn khoâng coù moät nieäm taâm caàu Nieát-baøn, khoâng coù moät nieäm taâm xuaát theá, taâm caàu Nieát-baøn töùc laø hoaøn toaøn ñieàu phuïc.

*10. Kinh Löôõng Boä cheùp:* Thöôøng ñieân ñaûo.

1. Thöôøng chìm.
2. Thöôøng haønh ñoäng aùc.
3. Thöôøng bò trieàn phöôïc voâ minh raøng buoäc.
4. Taâm ngöôøi kia ñieân ñaûo, thöôøng nhaän laàm.
5. Thöôøng oâ nhieãm thaân mieäng.

Naêm ñoaïn naøy noùi trong kinh Nieát-baøn.

1. Taâm thöôøng xa lìa, xaû boû taát caû phaùp vò chaân thaät.
2. Thöôøng bò phieàn naõo vaø löôùi hoaëc taø kieán giaêng maéc buûa vaây, quy y saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo, gaây toån thöông, xaû boû Thaùnh ñaïo.
3. Thöôøng noùi lôøi cheâ bai.

Ba ñoaïn naøy noùi trong kinh Thaäp Luaän.

1. *Ba möôi hai thöù beänh nghieâng leäch:* Mình, ngöôøi ñeàu thaáy truï trì chaân chaùnh Phaät phaùp, lôïi mình, lôïi ngöôøi, ñieân ñaûo, trong ñoù coù ba möôi hai. Goàm coù hai, boán, moät, naêm; hai, saùu, moät, baûy, moät, boán. Danh töôùng queân töôûng, baát tònh noùi phaùp.

Hai, boán: y chæ ngöôøi naøo, y ngöõ, y thöùc, y kinh baát lieãu nghóa.

Moät, naêm: Moät laø nghóa mình, ngöôøi, töï thaân chæ thaáy maët toát cuûa mình, ñoái vôùi ngöôøi chæ thaáy ñieàu xaáu aùc cuûa hoï.

Hai laø treân, döôùi. Chaáp khoâng, chaáp coù, thaáy chuùng sinh chæ muoán ñöôïc hoïc phaùp Phaät treân, khoâng chòu hoïc phaùp Phaät döôùi.

Ba laø rieâng khaép, chæ öa hoïc phaùp rieâng, khoâng thöïc haønh phaùp

khaép.

Boán laø thieän, aùc, chæ döùt aùc ngoaøi thieän, khoâng döùt aùc trong thieän,

chæ tu thieän ngoaøi aùc, khoâng tu thieän trong aùc.

Naêm, laø lôïi mình, lôïi ngöôøi, chæ thöïc haønh lôïi mình, khoâng thöïc haønh lôïi ngöôøi.

Moät, saùu:

1. Danh vaên.
2. Lôïi döôõng.
3. Ñoà chuùng.
4. Hoïc roäng.
5. Theá löïc.
6. Vöôït hôn ngöôøi khaùc. Hai saùu:
7. Tham.
8. Saân.
9. Si.
10. Thaàn, quyû, ma.
11. Chaáp khoâng.
12. Chaáp coù.

Moät, baûy: Moät, nghóa laø raøng buoäc, ñaùnh maéng, thöôûng, phaït saâu chuùng taêng vaø ñuoåi trôû laïi theá tuïc, dieät maát caû Tam baûo.

Hai laø taø, chaùnh taïp loaïn taän.

Ba laø taát caû taùm boä trôøi, roàng ra khoûi nöôùc.

Boán, taát caû trôøi, roàng, thaàn, quyû, ma, v.v… aùc ñua nhau vaøo nöôùc kia maø ôû. Dieät Tam baûo, gieát chuùng sinh, khieán taát caû chuùng sinh ñeàu laøm taát caû ñieàu aùc, duø coù phaàn ít chuùng sinh tu thieän, ma aùc vaøo taâm chuùng gaây trôû ngaïi, vôõ taâm maø cheát.

Naêm, khieán taát caû ngöôøi coù duyeân vôùi Phaät phaùp seõ khoâng cuøng

taän.

Saùu, taát caû caên cô seõ khoâng cuøng taän.

Baûy, taát caû thuoác, beänh seõ khoâng cuøng taän.

1. *Dieät Tam baûo, thaønh ba tai, ñeàu ñieân ñaûo*: Nay, hai nghóa treân

vì cöùu vôùt xieån-ñeà, hoài höôùng Nhaát thöøa, kieâm thuaän vôùi ba thöøa. Veà maët lyù vì coù thuaän neân phuï luïc.

Nghóa Nhö Lai taïng: Theo kinh Ñaïi Phöông Ñaúng Nhö Lai taïng cheùp: Ta duøng maét Phaät quan saùt taát caû chuùng sinh ñeàu coù trí Nhö Lai trong caùc phieàn naõo. Maét Nhö Lai, thaân Nhö Lai, ngoài kieát giaø, vöõng chaéc khoâng lay ñoäng. Thí duï duøng maét trôøi kia nhìn xem thì thaáy trong ñoùa hoa chöa nôû coù thaân Nhö Lai ñang ngoài kieát giaø, laø giaûng noùi duï cho baûn taùnh Nhö Lai taïng ñaày ñuû ñöùc.

Thí duï nhö coù maät nguyeân chaát trong hoác caây, coù voâ soá baày ong bu xung quanh ñeå giöõ. Coù ngöôøi trí kheùo leùo ñuoåi ong, laáy maät, duï cho giaûng noùi boån ñöùc boû nhieãm thaønh tònh.

Ví nhö luùa taùm caùnh chöa chaø voû, ngöôøi ngu xem thöôøng cho laø coù theå chaø saïch traéng tinh, thöôøng laø ñeå vua duøng, duï naøy thuyeát giaûng taïng ôû nhieãm ñoàng vôùi ngöôøi ngu khaùc vôùi ñònh.

Ví nhö vaøng roøng rôi vaøo choã baát tònh, chìm maát khoâng thaáy, traûi qua nhieàu naêm vaøng y khoâng hö hoaïi, laø duï giaûng noùi taïng ôû nhieãm khoù hö hoaïi.

Ví nhö nhaø ngöôøi ngheøo coù haït ngoïc quyù ñöôïc choân giaáu, vì cuûa baùu neân khoâng theå noùi: Ta ôû ñaây laïi khoâng coù noùi naêng: khoâng theå khai phaùt laø duï giaûng noùi taïng ôû nhieãm, thieáu tònh.

Ví nhö gioáng trong quaû am-la khoâng hö hoaïi, ñem troàng döôùi ñaát, trôû thaønh ñaïi thoï vöông, duï cho giaûng noùi veà ñöùc cuûa taïng gaëp duyeân thaønh quaû.

Ví nhö coù ngöôøi ñem töôïng vaøng roøng ñeán caùc nöôùc khaùc, ñi qua nhöõng con ñöôøng nguy hieåm, sôï gaëp boïn cöôùp chieám ñoaït, ñem ñeå trong bao, duøng vaät ñaäy laïi sao cho chuùng khoâng nhaän bieát, roài vöùt boû ôû choã hoang vaéng maø con ngöôøi thaáy cho laø baát tònh. Ngöôøi coù maét trôøi bieát coù töôïng thaät lieàn laáy ra cho ngöôøi khaùc kính leã, duï naøy giaûng noùi chaân ñöùc döùt tröø nhieãm, sinh nieàm tin.

Ví nhö coâ gaùi ngheøo naøn xaáu xí maø boàng ñöùa con trai sang troïng, traûi qua nhieàu giôø, ngöôøi ta cho laø heøn haï, duï naøy noùi chuyeån töôûng gaëp chaân thaønh trí.

Ví nhö thôï ñuùc, ñuùc töôïng baèng vaøng roøng. Ñaõ ñuùc xong, maët ngoaøi töôïng duø bò chaùy naùm, nhöng töôïng beân trong khoâng bieán ñoåi, môû

khuoân ra sôø vaøo töôïng, saéc vaøng roøng vaãn raïng rôõ, duï cho thuyeát giaûng traùi nhieãm, quy chaân, öùng vôùi theå.

Nghóa Phaät taùnh, löôïc coù möôøi thöù, nghóa laø theå taùnh, nhaân taùnh, quaû taùnh, nghieäp taùnh, töông öng taùnh, haïnh taùnh, thôøi sai bieät taùnh vaø bieán xöù taùnh, baát bieán taùnh, voâ sai bieät taùnh.

Theo luaän Phaät Taùnh, caùc boä Tieåu thöøa giaûi thích veà caùc loái chaáp khaùc nhau. Neáu noùi theo boä phaân bieät thì taát caû phaøm, Thaùnh, chuùng sinh ñeàu laáy khoâng laøm goác. Sôû dó phaøm, Thaùnh, chuùng sinh ñeàu töø khoâng maø coù ra, vì khoâng laø Phaät taùnh. Phaät taùnh töùc ñaïi Nieát-baøn. Neáu theo caùc boä Tyø-ñaøm, Taùt-baø-ña thì taát caû chuùng sinh khoâng coù taùnhñeàu ñöôïc Phaät taùnh, chæ coù tu ñaéc Phaät taùnh.

Phaân bieät chuùng sinh coù ba haïng:

* 1. Quyeát ñònh khoâng coù Phaät taùnh, haïng naøy khoâng bao giôø ñöôïc Nieát baøn, laø Nhaát-xieån-ñeà, ngöôøi phaïm troïng caám.
  2. Khoâng quyeát ñònh coù hay khoâng coù Phaät taùnh, vì neáu khi tu thì seõ ñöôïc, khoâng tu taát nhieàu khoâng ñöôïc, vì töø con ngöôøi trôû leân, vò chung cuûa Hieàn Thaùnh.
  3. Quyeát ñònh coù Phaät taùnh töùc ngöôøi Ba thöøa: Thanh Vaên töø khoå nhaãn trôû leân töùc ñöôïc Phaät taùnh.

Ñoäc giaùc töø phaùp Theá ñeä nhaát trôû leân thì seõ ñöôïc Phaät taùnh.

Boà-taùt töø Thaäp Hoài höôùng trôû leân laø quaû vò baát thoái ñöôïc Phaät

taùnh.

Hoûi: Kinh Nhaân Vöông noùi: Haïnh trong nhaãn cuûa ba hieàn, möôøi

Thaùnh, chæ mình Phaät laø coù khaû naêng cuøng taän nguoàn coäi. Laïi luaän cheùp: Möôøi giaûi trôû leân ñaõ laø baäc Thaùnh, nay, Thaäp Hoài höôùng trôû leân ñeàu ñöôïc Phaät taùnh, sao caùc kinh, luaän noùi khaùc nhau?

Ñaùp: Caùc luaän thuyeát khaùc nhau laø vì söï mong muoán, caên cô cuûa höõu tình ñeàu khaùc nhau, vì thuaän theo moät nghóa ñeå noùi, caàn phaûi so saùnh, phoái hôïp ñeå giaûi thích.

Luaän Phaät taùnh naøy laø noùi theo Tieåu thöøa vaø Sô giaùo hoài taâm, neáu veà sau do phaù chaáp, trôû thaønh chaùnh nghóa, töùc laø Chung giaùo, töùc taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, y cöù hai khoâng laø ñaõ laøm saùng toû chaân nhö.

Boán caâu Phaät taùnh cuûa kinh Ñaïi thöøa Nieát baøn: chaúng phaûi trong nghóa cuûa Tieåu thöøa vaø ngöôøi hoài taâm ban ñaàu taïo ra nghóa boán caâu, maø töùc laø Phaät taùnh cuûa Ñoán giaùo, Chung giaùo vaø ñaïi baùt Nieát-baøn, vaãn khoâng phaûi laø nghóa Bieät giaùo cuûa Nhaát thöøa. Nghóa boán caâu laø:

Hoaëc coù Phaät taùnh, ngöôøi xieån-ñeà coù, ngöôøi goác laønh khoâng coù,

nghóa laø y cöù vaøo haïnh ñeå noùi veà taùnh.

Hoaëc coù Phaät taùnh, ngöôøi goác laønh coù, ngöôøi xieån-ñeà khoâng coù, nghóa laø y cöù vaøo vò ñeå noùi veà taùnh.

Hoaëc coù Phaät taùnh, caû hai ngöôøi ñeàu coù, nghóa laø y cöù vaøo nhaân ñeå noùi veà taùnh.

Hoaëc coù Phaät taùnh, caû hai ngöôøi ñeàu khoâng coù, nghóa laø y cöù vaøo quaû ñeå noùi veà taùnh.

Hoûi: Nghóa cuûa xieån-ñeà laø ñoaïn nhaân goác laønh hieän taïi, ñaâu coù hieän haønh taùnh thieän phaûi khoâng?

Ñaùp: Ñaây laø noùi theo vò. Ñôøi naøy sinh goác laønh coù theå cöùu ñoä, vì coù hieän haønh taùnh thieän. Ñôøi khaùc sinh goác laønh, hieän keû khoâng theå cöùu ñoä, vì coù haït gioáng cuûa nhaân haïnh. Nghóa naøy khoâng ñoàng vôùi toâng Thanh vaên.

Boán vò naøy ñeàu coù hai thöù Phaät taùnh: Taùnh ñaéc vaø tu ñaéc. Vì sao? Vì hai taùnh naøy ñoàng vôùi choã taâm tònh tin hieåu, cho neân noùi. Vì thaønh laãn nhau. Hai thöù Phaät taùnh: Taùnh ñaéc vaø tu ñaéc, khoâng phaûi ñaàu tieân, giöõa, sau vì goàm thaâu sau, giöõa, tröôùc. Laïi xeùt nghieäm vaên kinh, Nhö Lai taïng laø vì tieán thaéng caên cô Boà-taùt maø noùi, Phaät taùnh vì thuaàn caên cô cuûa Thanh vaên maø noùi.

Trong ñaây ñaõ noùi Nhö Lai taïng, Phaät taùnh, duø y cöù vaøo söï khaùc nhau cuûa caùc nghóa, vì ñeàu laø giaùo, ñoàng laø nghóa Nhaát thöøa. Vì sao? Vì thaønh phaùp khaép, vì phaùp khaép ñaõ hoaøn thaønh.

# *49. Giaûi thích sau phaàn thænh cuûa Sô ñ a, nghóa boán toâng:*

Hoûi: Trong giaùo cuûa Ñaïi luaän noùi nghóa cuûa boán toâng, nghóa töôùng ra sao?

Ñaùp: Taây vöïc goïi laø Taát-ñaøn, Haùn dòch laø Toâng taát-ñaøn, coù boán:

1. Taát-ñaøn theá giôùi. Theá laø thôøi gian, giôùi laø giôùi phaàn. Vì phaùp lyù khôûi leân ôû thôøi phaàn neân goïi laø Taát-ñaøn theá giôùi.
2. Taát-ñaøn moãi moãi ñeàu vì con ngöôøi: y cöù vaøo taùnh duïc, caên cô treân, döôùi thaønh thuyeát ñaõ noùi, vì giôùi haïn phaïm vi cuûa chaùnh lyù neân goïi laø taát-ñaøn moãi moãi ñeàu vì con ngöôøi.
3. Taát-ñaøn ñoái trò, y cöù vaøo hoaëc ñeå noùi veà trò noåi chìm ôû duïng. Y cöù vaøo coâng duïng nhaèm laøm saùng toû ñoái trò, vì noùi leân giôùi haïn phaïm vi, neân goïi laø taát-ñaøn ñoái trò.
4. Taát-ñaøn Ñeä nhaát nghóa, goàm thaâu chung taát caû möôøi hai boä kinh, taùm muoân phaùp taïng ñeàu laø chaân thaät, khoâng coù maâu thuaãn nhau. Cuøng cöïc trong thuaän vôùi lyù, goïi laø taát-ñaøn Ñeä nhaát nghóa.

Sao goïi laø nghóa Taát ñaøn theá giôùi?

Ñaùp: Vì phaùp coù töø nhaân duyeân hoøa hôïp, neân coù, khoâng taùnh khaùc nhau. Ví nhö caøng xe, truïc xe, tay hoa baùnh xe, vaønh baùnh xe, v.v… vì hoøa hôïp neân coù, khoâng coù chieác xe rieâng, con ngöôøi cuõng nhö theá, vì naêm chuùng hoøa hôïp neân coù, khoâng coù con ngöôøi rieâng v.v... Vì theá giôùi neân coù, vì Ñeä nhaát nghóa neân khoâng coù, vì nhaân duyeân naêm chuùng coù, neân coù con ngöôøi. Ví nhö vì nhaân duyeân saéc, höông, vò, xuùc cuûa söõa coù, neáu söõa thaät söï khoâng coù thì nhaân duyeân cuûa söõa leõ ra cuõng khoâng coù. Nay, vì nhaân duyeân söõa thaät coù, neân söõa leõ ra cuõng coù, chaúng phaûi nhö caùi ñaàu thöù hai, tay thöù ba cuûa moät ngöôøi khoâng coù nhaân duyeân maø coù giaû danh.

Töôùng nhö theá goïi laø Taát-ñaøn theá giôùi.

Theá naøo laø taát-ñaøn moãi moãi ñeàu vì con ngöôøi?

Quaùn taâm haïnh cuûa con ngöôøi maø noùi phaùp cho nghe, ñoái vôùimoät vieäc hoaëc nghe, khoâng nghe, nhö vì ngöôøi khoâng tin coù toäi, phöôùc, neân rôi vaøo kieán dieät, vì hoï noùi sinh laãn loän theá gian, xuùc laãn loän, thoï laãn loän, laø ngöôøi chaáp coù ngaõ, coù thaàn, rôi vaøo chaáp thöôøng, noùi laø khoâng coù ngöôøi ñöôïc xuùc, ñöôïc thoï.

Sao goïi laø Taát-ñaøn ñoái trò?

Coù phaùp thì ñoái trò coù, thaät taùnh thì khoâng coù. Quaùn Baát tònh ôû trong beänh tham duïc goïi laø phaùp ñoái trò kheùo leùo, ôû trong beänh giaän döõ thì khoâng goïi laø toát ñeïp, vì chaúng phaûi phaùp ñoái trò.

Sao goïi Taát-ñaøn nghóa baäc nhaát?

Vì phaùp chaân thaät maø chö Phaät, Bích-chi-phaät, A-la-haùn ñaõ thöïc haønh, khoâng theå phaù tan.

Baø taát-ñaøn treân khoâng chung, taát-ñaøn naøy thì chung cho taát caû, ñöôøng ngöõ ngoân döùt, choã taâm haïnh dieät, khaép khoâng coù ñoái töôïng nöông töïa, khoâng thò hieän caùc phaùp, khoâng coù ban ñaàu, khoâng coù chính giöõa, khoâng coù sau, khoâng cuøng taän, khoâng hö hoaïi, goïi laø taát ñaøn Nghóa baäc nhaát.

Töø tröôùc ñeán nay vaên nghóa cuûa toâng ôû Ba thöøa, nghóa chung cho Nhaát thöøa. Vì sao? Vì thích öùng vôùi phaùp giôùi. Nghóa phaùp giôùi khaép trôû thaønh theá giôùi, khaép chung thaønh, moãi moãi ñeàu vì con ngöôøi, khaép chung thaønh ñoái trò, khaép chung thaønh nghóa baäc nhaát. Noùi chung neáu töø moân, thì Tieåu thöøa rieâng cuõng ñöôïc coù phaàn.

# *50. Giaûi thích phaåm Thaäp Taïng, yù nghóa möôøi hai boä kinh:*

Hoûi: Möôøi hai boä kinh giaùo khaùc nhau nhö theá naøo?

thöù:

Ñaùp: Giaùo ñeå giaûi thích lyù, y cöù vaøo möôøi hai boä:

1. Tu-ña-la: coõi naøy noùi laø kheá kinh.
2. Kyø-daï: Haùn dòch laø: Truøng tuïng.
3. Giaø-ñaø: Haùn dòch laø Baát tröïc thuyeát.
4. Hoøa-giaø-la-na: Haùn dòch laø thoï kyù.
5. Öu-ñaø-na, Haùn dòch laø voâ vaán töï thuyeát.
6. Ni-ñaø-na, Haùn dòch laø nhaân duyeân.
7. A-ba-ñaø-na, Haùn dòch laø thí duï.
8. Y-ñeá-muïc-ña-giaø, Haùn dòch laø boån söï.
9. Xaø-ñaø-giaø, Haùn dòch laø baûn sinh.
10. Tyø-phaät-löôïc, Haùn dòch laø phöông quaûng.
11. A-phuø-ñaø-ñaït-ma, Haùn dòch laø vò taèng höõu.
12. Öu-ba-ñeà-xaù, Haùn dòch laø luaän nghóa kinh.

Theå taùnh cuûa giaùo naøy chung cho Nhò thöøa, ba thöøa. Goàm coù saùu

1. Thaät.
2. Thaät töùc khoâng.
3. Coù theå gioáng nhau.
4. Khoâng theå gioáng nhau.
5. Duy thöùc.
6. Chaân nhö.

Roäng nhö trong kinh, luaän coù noùi.

Giaùo cuûa möôøi hai boä kia, neáu noùi theo Thöøa thì seõ coù hai nghóa:

1. Noùi veà töôùng chung: Nhaát thöøa, Tam thöøa, Tieåu thöøa ñeàu coù

möôøi hai boä.

1. Neáu phaân bieät noùi thì Nhaát thöøa coù moät boä, goïi laø boä Phöông Quaûng; coù chín boä, goïi laø khoâng coù nhaân duyeân, thí duï vaø luaän nghóa, nhö phaåm Kim Cöông Thaân noùi: “Trong ba thöøa coù möôøi hai boä. Laïi nöõa, coù möôøi moät boä, vì tröø boä Phöông Quaûng neân Ñòa trì noùi: Trong möôøi hai boä chæ boä Phöông Quaûng laø taïng Boà-taùt, möôøi moät boä coøn laïi laø taïng Thanh vaên.

Hoûi: Vì sao noùi nhö theá?

Ñaùp: Vì trong caùc giaùo noùi hai thöøa vaø Ba thöøa ñeàu coù hai nghóa: Noùi hai thöøa:

1. Noùi theo taùnh chaát, caên cô cuûa taâm ban ñaàu vaø haït gioáng thì hoài taâm trôû leân ñeàu laø taïng Thanh vaên.
2. Tieán thaúng trôû leân, laø taïng Boà taùt.

Caû hai noùi theo hoài taâm ñaàu tieân, haïnh giaûi cuûa taâm treân, thì Hoài

taâm trôû leân laø taïng Boà-taùt, ngöôøi chöa hoài taâm laø taïng Thanh vaên. Ba thöøa y theo ñaây coù theå bieát.

Nay, boä phaän vaên cuûa luaän Ñòa Trì laø y cöù vaøo nghóa thöù nhaát

naøy.

Trong Tieåu thöøa coù möôøi hai boä, laïi noùi chín boä, nghóa laø khoâng coù

Phöông Quaûng, Voâ vaán töï thuyeát vaø Thoï kyù, nhö kinh Phaùp Hoa cheùp: noùi ba thöøa, Nhò thöøa, v.v…

Vì sao coù hai thuyeát noùi möôøi hai boä?

Ñaùp: Vì ñoái töôïng y cöù ñoái vôùi giaùo höng thònh laøm saùng toû lyù khaùc nhau, neân nhö moät boä Phöông Quaûng trong Nhaát thöøa, töùc y cöù vaøo phaùp goàm thaâu, laïi coù chín boä: noùi theo giôùi haïn phaïm vi thì do caên cô tieåu döôùi hình neân trong Ba thöøa coù möôøi hai boä. Laïi nöõa, noùi möôøi moät boä: Möôøi hai boä y cöù vaøo phaùp nhieáp, coù möôøi moät boä, nghóa laø vì caên cô ñaïi treân hình. Ngöôøi tieán thaúng coù boä Phöông Quaûng, ngöôøi hoài taâm khoâng coù boä Phöông Quaûng. Ngöôøi khôûi Hoài taâm kia vì loøng tin taêng thöôïng neân trong Tieåu thöøa coù möôøi hai boä, töùc laø thuoäc veà phaùp.

Coù chín boä, muoán baøy toû phaùp vöôït hôn, caên cô vöôït hôn cuûa Boà- taùt, nhaèm noùi leân Thanh vaên, vì ngu phaåm haï khoâng ñuû, phaùp khaùc coù theå y theo tìm caàu.

***51. Traùi vôùi nghóa y, giaûi thích sau phaåm töïa:*** Nhaän laáy phaùp bieän luaän ñaïo vaø giaûi thích ñaàu tieân cuûa phaåm ñòa, nhaän laáy phaùp cuûa vaên giaûi thích:

Hoûi: Söï khaùc nhau cuûa Thaùnh giaùo aån hieän khaùc nhau laøm sao bieát ñöôïc phaïm vi giôùi haïn cuûa nghóa vaên?

Ñaùp: Neáu muoán hieåu nghóa vaên cuûa Thaùnh giaùo kia thì phaûi duøng taùm thöù phöông tieän, y cöù thì seõ hieåu.

1. Phöông tieän boán yù.
2. Phöông tieän boán y.
3. Phöông tieän baûy so saùnh aâm thanh.
4. Phöông tieän moân giaûi thích.
5. Phöông tieän hai giaûi thích.
6. Phöông tieän töï töôùng, coäng töôùng.
7. Phöông tieän nöông vaøo tieáng.
8. Phöông tieän bieän luaän nghóa ñöôïc maát, laäp phaù, thaønh löôïng,

v.v...

*Boán yù ñaàu tieân:*

1. Taâm, yù bình ñaúng vaø lyù phoå bieán.
2. YÙ cuûa thôøi gian rieâng vì nghóa ôû thôøi gian rieâng.
3. YÙ nghóa rieâng vì nghóa ôû chöùng rieâng.
4. Vôùi yù öa muoán cuûa chuùng sinh thuaän theo yù muoán caên cô cuûa höõu tình maø nghóa giaùo coù tröôùc, sau khoâng nhaát ñònh.

*Boán y:*

1. Khieán nhaäp y chæ.
2. Y chæ laãn nhau.
3. Y chæ ñoái trò.
4. Y chæ trôû laïi.

*Y chæ trôû laïi coù naêm:*

1. Trôû laïi ñoái nhau, vì nghóa nhaän laáy cuûa hình töôùng.
2. Trôû laïi chöõ taêng vì theâm chöõ, hoäi nghóa.
3. Trôû laïi hoäi yù, vì duøng yù hoäi nhaäp nghóa.
4. Trôû laïi theá möôïn, nhö deâ ñöïc, ñaáu söùc nhau, ñi tröôùc maø laïi bò ruoàng ñuoåi.
5. Trôû laïi söï khaùc laï, ôû döôùi moät danh coù söï cuûa hai nghóa maø vì hoäi yù laáy chaùnh.

*Baûy laø so saùnh aâm thanh:*

1. Boå-lö-sa-sa, dòch laø tieáng taïo nghieäp cuûa theá tuïc, nhö noùi tieáng caây goã.
2. Boå-lö-tö ñaõ phaùt ra tieáng nghieäp cuûa chí giaùo, nhö noùi: coá suy nghó tieáng taïo nghieäp.
3. Boå-lö-teå-noa, tieáng ñuû nghieäp, nhö noùi dao gaäy, coâng naêng thaønh.
4. Boå-löu-sa-da, tieáng ñaõ thi vi, nhö noùi baïn giuùp nhau.
5. Boå-löu-sa, tieáng chuû sôû nhaân, nhö noùi vua, chuùa, cha meï.
6. Boå-lö-saùt-ta, tieáng thuoäc veà chuû, nhö noùi: toâi tôù.
7. Boå-löu-saùt, tieáng nöông töïa ñaõ goïi, nhö noùi: aâm thanh, danh, vò, caâu.

*Laïi, baûy tieáng so saùnh:*

Thöù nhaát nhö theá gian ñaõ noùi thaúng.

Thöù hai laø noùi töùc vò, do lôøi noùi maø thaønh. Thöù ba, khôûi söï noùi, döïa vaøo baûn ngöõ cuûa vò. Thöù tö, khôûi söï noùi laø ñoái töôïng laäp.

Thöù naêm, nhaân vò cuûa lyù do, v.v... Thöù saùu, töï thaønh do ngöôøi khaùc.

Thöù baûy, tieáng giaùo, chuû theå giaûi thích cuûa ñoái töôïng giaûng noùi. Bò leä thuoäc, thích nghi, haõy suy nghó, so saùnh.

töû.

*Moân giaûi thích saùu thöù:*

1. Y chuû thích, nhö y chæ ôû thaày, laøm saùng toû cho nghieäp cuûa ñeä
2. Trì nghieäp thích, neâu taùc duïng ñeå noùi roõ leã.
3. Töông vi thích, nhö neâu maàu traéng ñeå laøm saùng toû maàu ñen.
4. Ña taøi thích, nhö neâu moïi ñöùc cuûa ngöôøi kia, nhaèm laøm raïng rôõ

toâng nghóa.

1. Laân caän thích, nhö neâu chaùnh nhaân ñeå laøm roõ nghóa cuûa quaû

gaàn.

1. Ñôùi soá thích, nhö ñeä nhaát nghóa ñeá, neâu soá thöù nhaát ñeå laøm roõ

söï vöôït hôn.

*Giaûi thích coù hai thöù:*

1. Thuyeân bieåu, cuõng goïi laø thuyeân tröïc, laø laøm roõ tröïc tieáp ng-

hóa.

1. Ngaên ngöøa thích, ñeà phoøng söï khaùc laï kia, chaúng phaûi ñeå thaønh

laäp nghóa naøy.

Phaân chia xeáp ñaët töï töôùng, coäng töôùng, nghóa töï töôùng cuûa ngöôøi kia thích hôïp vôùi töôùng töï theå cuûa phaùp theå. Coäng töôùng, nghóa laø giaû, giaûi thích nghóa thaät chung vì nhö töôùng giaû.

Bieän luaän nghóa ñöôïc maát, laäp phaù, v.v… roäng nhö baûn dòch cuûa Ngaøi La-thaäp: bieän luaän nghóa ñöôïc maát, laäp phaù, Chaân Ñeá ñaõ phieân dòch nhö thaät luaän, hai nhaân roäng, löôïc giaûng noùi töùc luaän, v.v… do Ñaïi Vöïc Long Thöông-Yeát-La ñaõ saùng taïo, ñuû chöùng toû phaùp kia.

*Thanh coù ba thöù:*

1. Tieáng ngöôøi nam, toû baøy tröïc tieáp tieáng, chuû theå ñoái trò.
2. Tieáng ngöôøi nöõ, uyeån chuyeån phaùt ra tieáng chöôùng ñoái töôïng

trò.

1. Tieáng phi nam, phi nöõ, nhö noùi tieáng ñaïo lyù khaùc.

Y chæ phöông tieän ôû treân ñöôïc hoäi nhaäp Thaùnh giaùo, thích öùng vôùi

nghóa chaân thaät. Vaên naøy ôû Nhaát thöøa vaø ba thöøa. Toâng khaùc khoâng ñuû bieåu thò roõ. Neáu khoâng coù taän cuøng roát raùo chæ Nhaát thöøa. Vì sao? Vì thích öùng vôùi phaùp giôùi. Neáu theo vaên khaùc nhau töùc laø Ba thöøa.

# *52. Giaûi thích ñaàu tieân phaåm Thaäp Ñ a, nghóa moân tuïc ñeá nhaäp* Phoå Hieàn:

Hoûi: Ñeá vöông thöïc haønh bao nhieâu giaùo ñeå vua ñöôïc chöùng phaùp Phaät Nhaát thöøa?

Ñaùp: Kinh Chaùnh Phaùp Nieäm giaûng noùi ba möôi baûy phaùp cho nhaø

vua nghe:

1. Taát caû quaân chuùng trong saïch tinh khieát.
2. Y phaùp thu thueá, nhaän laáy.
3. Thöôøng oâm loøng nhaãn, khoâng töùc giaän.
4. Coâng baèng, ngay thaúng, khi quyeát ñoaùn söï vieäc khoâng thieân vò.
5. Thöôøng cuùng döôøng baäc toân tröôûng.
6. Thuaän vôùi cuõ y theo tröôùc maø chaán höng.
7. Taâm boá thí khoâng keo kieät.
8. Khoâng goàm thaâu ngöôøi tu haønh phi phaùp.
9. Khoâng gaàn guõi tri thöùc thieän baát thieän.
10. Kheùo leùo, caån thaän, khoâng leä thuoäc vaøo phuï nöõ.
11. Nghe caùc lôøi noùi khoâng tin taát caû.
12. Öa thích tieáng toát, khoâng tham taøi vaät.
13. Lìa boû taø kieán.
14. Thöôøng nhaân aùi boá thí.
15. Lôøi noùi ñeïp ñeõ, aùi ngöõ.
16. Noùi lôøi nhö thaät.
17. Ñoái vôùi caùc quan, neáu khoâng coù nhaân duyeân thì khoâng tieán cöû, khoâng trieät haï.
18. Bieát vieäc toát, xaáu cuûa ngöôøi.
19. Thöôøng aán ñònh moät thôøi duïng bieåu, thöôøng gaëp moïi ngöôøi.
20. Khoâng nguû nhieàu.
21. Thöôøng khoâng löôøi bieáng.
22. Beàn chaéc vôùi baïn laønh.
23. Khoâng gaàn guõi taát caû baïn voâ ích.
24. Giaän, möøng khoâng lay ñoäng.
25. Khoâng tham aên uoáng.
26. Taâm kheùo suy nghó.
27. Khoâng ñôïi thôøi gian sau, thö thaû maø laøm.
28. Duøng phaùp laøm lôïi ích theá gian.
29. Thöôøng tu haønh möôøi nghieäp laønh.
30. Tin ôû nhaân duyeân.
31. Thöôøng cuùng döôøng trôøi.
32. Baûo veä thích ñaùng coõi nöôùc.
33. Che chôû vôï con thích ñaùng.
34. Thöôøng tu taäp trí.
35. Khoâng öa caûnh giôùi.
36. Khoâng ñeå cho keû aùc ôû trong coõi nöôùc mình.
37. Ñoái vôùi taát caû ngöôøi daân, hoaëc loäc, hoaëc quaû vò, y cöù theo phaùp tröôùc maø cho ngöôøi.

# *53. Giaûi thích sau boán möôi voâ ngaïi, Nhaát thöøa ñöôïc danh, yù:*

Hoûi: Chuû ngöõ cuûa Nhaát thöøa vì coù bao nhieâu yù neân noùi? Ñaùp: Coù taùm yù neân noùi:

1. Vì khoâng nhaát ñònh taùnh, caên cô, vì Thanh vaên chung cho nhaân vaø quaû neân noùi Nhaát thöøa.
2. Vì muoán quyeát ñònh taùnh baát ñònh cuûa Thanh vaên kia, Boà-taùt khieán hoï khoâng nhaäp Tieåu thöøa, neân noùi Nhaát thöøa.
3. Y cöù vaøo phaùp Ñaïi thöøa kia, chaân nhö laø moät, caùc thöøa ñeàu y chæ chaân nhö, vì theå goàm thaâu töôùng, neân noùi Nhaát thöøa.
4. Y cöù voâ ngaõ, lyù khoâng coù chaân nhö ñaõ laø phaùp chung. Ñaïi thöøa, Tieåu thöøa ñeàu y cöù chung lyù voâ ngaõ, vì chung neân noùi Nhaát thöøa.
5. Y cöù giaûi thoaùt caùc loaïi Ñaïi, Tieåu ra khoûi chöôùng phieàn naõo. Vì y cöù ra khoûi chöôùng chung neân noùi Nhaát thöøa.
6. Y cöù vaøo taùnh khaùc nhau, trong thaân Thanh vaên, tröôùc tu chuûng taùnh Boà-taùt, sau nhaäp Thanh vaên. Vì y cöù hai choã cuûa taùnh laø chung neân noùi Nhaát thöøa.
7. Y cöù ñöôïc hai yù. Coù hai ôû ñaây laø hai yù ban ñaàu, yù Phaät muoán goàm thaâu taát caû höõu tình ñöôïc ñoàng theå vôùi yù öa thích: Ta ñaõ thaønh Phaät, ngöôøi kia cuõng thaønh Phaät. Vì y cöù yù öa thích naøy neân noùi Nhaát thöøa. Töï theå coù phaùp taùnh laøm töï theå.

Phaät thöù hai, tröôùc vì Thanh vaên kia thoï kyù, muoán phaùt yù öa thích bình ñaúng cuûa Thanh vaên: Chuùng con vaø Phaät ñeàu bình ñaúng khoâng hai. Phaät vì yù naøy ñeàu thoï kyù bình ñaúng vôùi caùc Thanh vaên.

Vì y cöù yù bình ñaúng cuûa Phaät, neân noùi Nhaát thöøa. Nghóa thöù hai, döôùi moät lôøi noùi coù hai nghóa:

1. Thanh vaên thaät goàm thaâu yù öa thích töø töï theå.
2. Coù Boà-taùt thaät, danh ñoàng vôùi Thanh vaên vaø Boà-taùt hoùa laøm Thanh vaên, ôû döôùi moät thoï kyù, coù hai nghóa, y cöù moät thoï kyù yù öa thích neân noùi Nhaát thöøa.

8. Y cöù vì yù hoùa ñoä, Phaät vì Thanh vaên laøm Phaät Thanh vaên, sôû dó ñoàng vôùi haøng Thanh vaên laø vì muoán cho ngöôøi kia tu haïnh Thanh vaên, neân hoùa hieän ñoàng vôùi Phaät nhoû, vì muoán nhieáp ngoïn veà goác, neân noùi: Thaân naøy cuûa ta töùc laø Nhaát thöøa.

Vì y cöù hay duyeân taâm hoùa ñoä neân noùi Nhaát thöøa. Y cöù taùm yù naøy bao goàm thöøa Thanh vaên, xöa nay laø moät, chæ vì ngöôøi Thanh vaên khoâng

SOÁ 1869 - NAÊM MÖÔI CAÂU HOÛI ÑAÙP QUAN TROÏNG CUÛA HOA NGHIEÂM, Quyeån Haï 109

thaáu ñaït phaùp mình, cho laø coù khaùc, yù ngu truï haïnh Thanh vaên, vì caùi ngu aáy neân bò chö Phaät quôû traùch.

Nay, ñaõ ñöôïc haøng Nhaát thöøa cöùu ñoä, ñoái vôùi chöùng beänh rieâng naøy. Nghóa vaên noùi trong nhieáp luaän.

Löôïc neâu naêm möôi caâu hoûi ñaùp, ñeå chung cho töôùng giaùo ñaïi saùng toû. Caùc vaên cöù so saùnh coù theå thaáy. Ñaây laø y cöù vaøo kinh Hoa Nghieâm ñeå trình baøy.